



10. Jahrgang Ausgabe 05/22

# Kiek mol rin

Mitteilungen aus Mittelholstein und Umgebung



Start in die Bade-Saison am  
14. Mai 2022 Seite 4



# MOIN, WIR WÄREN GERNE ZU GAST AUF IHRER NÄCHSTEN FEIER

**Kennen Sie schon unser Party-Sortiment?**

einfaches Meterbrot	2,90 €	Vollkorn Meterbrot	<del>5,85 €</del> 5,50 €
Zwiebel Meterbrot	<del>3,70 €</del> 3,50 €	Roggen Meterbrot	<del>4,00 €</del> 3,50 €
Laugen Meterbrot	<del>4,65 €</del> 3,50 €	Mohn und Sesam Meterbrot	<del>3,75 €</del> 3,50 €
unser Pfefferling	3,50 €	Wagenrad (25 Brötchen)	
Meterbrot mit würziger Pfefferkruste		Weizen bunt	<del>9,05 €</del> 8,50 €
Schinken Meterbrot	<del>5,50 €</del> 4,90 €	Roggen bunt	<del>9,25 €</del> 8,75 €

**THIESSEN**  
**STEINOFENBÄCKEREI**

Hendrik Niemöller  
Tel. 0 48 72 - 23 56  
baeckerei-thiessen@t-online.de  
Kaiserstraße 35  
25557 H.-Hademarschen



## Impressum *Kiek mol rin*

### Herausgeber:

Constabel druck & design · Tel.: 0 48 72 - 20 00  
Im Kloster 18 · 25557 Hanerau-Hademarschen

### Anzeigen:

Heike Kröger  
E-mail: mail@constabel-druck.de

### Verteilung:

Beldorf, Bendorf-Oersdorf, Bornholt, Gokels, Hanerau-Hademarschen, Hohenwestedt,  
Lütjenwestedt, Oldenbüttel, Schenefeld, Seefeld, Steinfeld, Thaden, Todenbüttel  
Nur Auslagestellen: Albersdorf, Aukrug, Beringstedt, Wacken

Anzeigenentwürfe, Texte und Bilder der Firma Constabel druck & design sind urheberrechtlich geschützt. Übernahme, auch fotomechanisch, nur nach vorheriger Absprache und gegen Gebühr. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos keine Gewähr.

**Auflage:** 12.000 Stk.

### Redaktion:

Matthias Constabel  
E-mail: redaktion@constabel-design.de

### Gestaltung:

Denise Bauer  
E-Mail: dbauer@constabel-design.de

Anzeigenpreisliste Nr. 4, gültig ab Januar 2022

# Inhalt

- 05 | Jahreshauptversammlung der Hademarscher Liedertafel von 1843 e.V.**  
Hanerau-Hademarschen
- 06 | Evangelisch in der Region**
- 09 | Gemeinde Gokels verkauft 14 Baugrundstücke** Gokels
- 10 | Wir stellen uns vor** Gokels
- 13 | Mini-Zeltlager der Evangelischen Jugend**  
Hanerau-Hademarschen
- 14 | Wir stellen uns vor** Hanerau-Hademarschen
- 15 | Mitteilungsblatt vom 15. Mai 1953**
- 20 | Aktion "Reste-Retter" an der TS-DGS**  
Todenbüttel
- 21 | Dörpsmobil Hanerau-Hademarschen e.V.**  
Hanerau-Hademarschen
- 21 | Ein Chor hat Großes vor**  
Beringstedt
- 22 | Termine**
- 25 | Lesetipp**
- 25 | Wir stellen vor "Kira"**
- 26 | Rätsel**
- 27 | Stoff sugen**
- 28 | Anzeigen**
- 30 | Service**

Thaden

## Start in die Bade-Saison am 14. Mai 2022

Endlich wieder im Freibad Batz ein paar Bahnen ziehen... Die Mitarbeiter des Freibades und des Bauhofes Hademarschen sind derzeit mit den Aufbauarbeiten beschäftigt. Hier und da wird noch geschraubt, geputzt und gemalt, damit zum Eröffnungstermin am 14. Mai 2022 die Badegäste endlich wieder in's 23 Grad warme Wasser springen können. Aufgrund der Situation gilt es auch in diesem Jahr auf die aktuellen Regeln und Bestimmungen zu achten. Seit dem 1. April 2021 ist Katrin Plogmann Betriebsleiterin im Freibad Batz. Mit der neuen Saison finden wir auch

zusammen mit Badeberiebsleiterin Katrin Plogmann durch die Saison.

„Mein letzter Wirkungskreis war im Freibad Aukrug. Der Arbeitsweg verdoppelte sich nach Umzug Richtung Dithmarschen. Aus wirtschaftlicher Sicht musste Veränderung her und deshalb bot sich die Gelegenheit an, ein Teil vom Batz zu werden,“ so Sandra Boll.

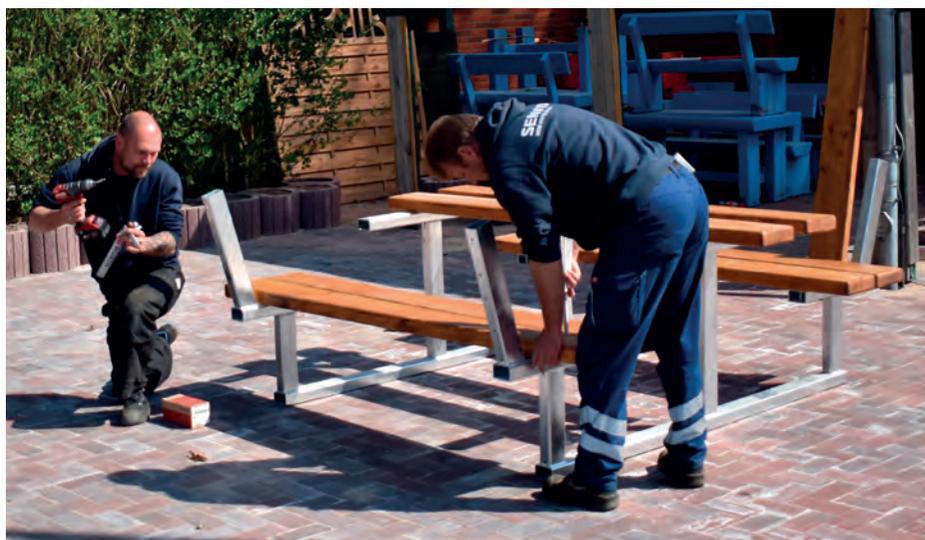
So ist das Team vom Freibad Batz wieder komplett und wartet darauf, endlich die Türen für die Besucher öffnen zu können. Die Öffnungszeiten bleiben wie bisher. So können Frühaufsteher



Eintrittspreise belaufen sich auch weiterhin auf 3,00 Euro für Erwachsene und 1,50 Euro für Kinder. Des Weiteren gibt es wie gewohnt 10er und Jahreskarten. Alle Informationen über das Schwimmbad und zur Öffnung finden Sie auch unter [www.freibad-batz.de](http://www.freibad-batz.de) und auf der Facebook-Seite des Schwimmbades.

Zur Verschönerung des Ortsbildes wurden schon im vergangenen Jahr von den Mitarbeitern des Bauhofes neue Sitzbänke hergestellt und an verschiedenen Punkten aufgestellt. Weitere wunderbare Bänke haben in diesem Jahr auch ihren Platz im neu gestalteten Sitzbereich auf dem Batz gefunden und laden zum Verweilen ein.

Bilder: Constabel/Freibad Batz



ein neues Gesicht im Freibad. „Meisterin für Bäderbetriebe“ Sandra Boll aus Kuden, ist seit dem 1. Mai 2022 neue Mitarbeiterin der Gemeinde Hanerau-Hademarschen und begleitet uns

bis Mitte September montags bis freitags von 5.30 bis 8.00 Uhr ihre Bahnen ziehen. Für alle anderen öffnet der Batz von 10.00 bis 20.00 Uhr, ebenso am Wochenende und Feiertagen. Die



**Wir für Ihr Tier**  
**ZOO ECK**  
-SH.de  
**Reitsport**  
**Heimtier-Boutique**

# 25

YEARS

## Firmenjubiläum 25 Jahre

### Nicht vergessen!

Wir bedanken uns ganz herzlich für die Treue und belohnen Euch für die Zeit **vom 2. bis zum 14. Mai** mit einem **Rabatt von 25 %\*** auf alles. **Zusätzlich gibt es viele Jubiläumsangebote.**

\*Ausgenommen sind Futter, Pflegeartikel und bereits reduzierte Ware.

## Berts Diner

Catering & Diner

### Außer-Haus-Verkauf

jeden Dienstag, Donnerstag und Sonntag  
von 17 bis 21 Uhr, im Mühlenweg  
auf der Hofeinfahrt gegenüber der Feuerwehr

verschiedene Burger, Honey Ribs und eine  
Barbecue Box mit geschmortem Brisket/Rinderbrust

Theodor-Sturm-Straße 25 · 25557 Hanerau-Hademarschen  
E-Mail: [bertvonau@t-online.de](mailto:bertvonau@t-online.de) · Tel. 0 177 773 65 43

# Jahreshauptversammlung der Hademarscher Liedertafel von 1843 e.V.

Die Hademarscher Liedertafel von 1843 e.V. lud am 29. März 2022 zur Jahreshauptversammlung in die Mensa der Dörfergemeinschaftsschule in Hanerau-Hademarschen ein.

Um 19.30 Uhr eröffnete der I. Vorsitzende Wolfgang Krämer die Versammlung, bei der 15 Sänger und die Chorleiterin anwesend waren. Zunächst wurde den verstorbenen Vereinsmitgliedern gedacht.

Der Bericht des Vorsitzenden war relativ kurz, konnte der Chor doch erst ab Sep-

beanstanden und die Entlastung des Vorstandes erfolgte einstimmig. Das Thema Wahlen war in diesem Jahr schnell abgehakt, nur ein Kassenprüfer stand zur Wahl. Auch diese erfolgte einstimmig.

Die feststehenden Termine für 2022 sind wie immer die Begleitung der Feierlichkeiten zu den Gedenktagen. Darüber hinaus möchten die Sänger gern an verschiedenen Auftritten beteiligt werden. So zum Beispiel das Singen am See in Borgdorf oder ein Singen an der Mühle in Hanerau. Die Termine sollen

der und Wolfgang Krämer aus Hanerau-Hademarschen mit der Goldenen Ehrennadel des Sängerbundes Schleswig-Holstein ausgezeichnet. Nach dem Ende

der Versammlung um 21.15 Uhr schloss sich noch eine rege Diskussion im Kreis der Sänger mit der Chorleiterin an, bevor alle den Heimweg antraten.



Hermann Constabel (l.) und Uwe Grauert (r.) wurden mit der Urkunde des "Sängerkreises 7" für 30 und 45 Jahre Singen im Chor ausgezeichnet. Bilder: Hademarscher Liedertafel



Heinz-Günter Schröder (l.) und Wolfgang Krämer (m.) wurden für 40 Jahre Singen mit der Goldenen Ehrennadel ausgezeichnet.

tember 2021, bedingt durch Corona, den normalen Singbetrieb wieder aufnehmen. Der Chor bereitete sich auf die Begleitung der Gedenkfeiern zum Volkstrauertag an den Ehrenmalen der Kriegsoffer in Hadenfeld, Hanerau-Hademarschen und Hanerau vor. Außerdem gab es noch eine Weihnachtsfeier für alle Mitglieder, ehe das Jahr 2021 auch schon wieder vorbei war.

Nach der Protokollverlesung schlossen sich die Berichte des Kassenwartes und der Kassenprüfer an. Es gab an der Kassenführung nichts zu

abgestimmt werden und die Aktivitäten darauf ausgerichtet. Die allgemeine Aussprache brachte das Thema Liedauswahl noch einmal zur Diskussion. Die Standpunkte wurden dargelegt und die Lösung in Übereinstimmung mit der Chorleiterin herbeigeführt.

Uwe Grauert aus Schenefeld wurde für 45 Jahre Singen im Chor mit der Urkunde des Sängerkreises 7 ausgezeichnet und Hermann Constabel aus Hanerau-Hademarschen für 30 Jahre. Für 40 Jahre Singen im Chor wurden die Sänger Heinz-Günter Schröder

## Insektenschutz, Sonnenschutz - Aktion 2022

**SONNENSCHUTZ-SYSTEME Foltas**

• Markisen • Rollläden • Garagentore • Insektenschutz • Ihr Fachbetrieb seit 1965

— Diplom-Physikerin Eva Foltas

— Markisen — Rollläden

— Insektenschutz — Garagentore

- Individuelle Lösungen
- Hochwertige Ausführung
- Ausstellung
- Montage / Kundendienst
- Kostenlose Beratung vor Ort

**Eva Foltas - 24816 Stafstedt**  
**Telefon 04875 - 424 - Fax 247**  
**eMail: h.foltas@t-online.de**  
**www.rolladenbau-foltas.de**

## Ihr Pflegedienst für

Hanerau-Hademarschen und Umgebung

**24 Stunden Erreichbarkeit**

**Tel: 04872 / 9699670**

Im Kloster 8 – 25557 Hanerau-Hademarschen

**Ambulanter  
Pflegedienst**  
Christin Heinz

## Matthias Pfeiffer

Meisterbetrieb

### Heizung & Sanitär

Im Kloster 5a • 25557 Hanerau-Hademarschen  
 Fon 0 48 72 - 94 26 84 • Fax 0 48 72 - 96 91 60 • info@m-pfeiffer.net

# Evangelisch in der Region

Alle Termine sind von der gesundheitspolitischen Lage abhängig. Bitte informieren Sie sich zusätzlich bei Ihrer Kirchengemeinde.

## Ev.-Luth. Kirchengemeinde Aukrug

Bargfelder Str. 21, 24613 Aukrug, Telefon: 04873 355

01. Mai, 10.00 Uhr	Konfirmation IV
11. Mai, 19.00 Uhr	Taizé Andacht
15. Mai, 09.30 Uhr	Gottesdienst, Thema: Daniel – Gott ist mächtig Anschließend laden wir zu einer Suppe im Gemeindehaus ein!
22. Mai, 09.30 Uhr	Gottesdienst
26. Mai, 11.00 Uhr	Himmelfahrt, Open Air Gottesdienst auf der Friedhofswiese in Aukrug
29. Mai, 18.00 Uhr	Abendgottesdienst, Präd. Leykum

### Wir kommen zusammen:

Herzliche Einladung zur Bibelwoche:	Dienstag, 10. Mai um 20.00 Uhr im Gemeindezentrum
	Mittwoch, 11. Mai um 20.00 Uhr im Gemeindezentrum
	Donnerstag, 12. Mai um 20.00 Uhr im Gemeindezentrum

17. Mai, 15.00 Uhr	Gemeindenachmittag mit Kaffee und Kuchen
18. Mai, 19.30 Uhr	Mittwochsgesprächskreis im Gemeindehaus
20. Mai, 10.00 Uhr	Frühstück für Gesellige
24. Mai, 16.00 Uhr	Besuchsdienstkreis im Pastorat

## Ev.-Luth. Kirchengemeinde Hademarschen

Propst-Treplin-Weg 6, 25557 Hanerau-Hademarschen, Telefon: 04872 644,  
St. Johannes Kirche in Gokels, Pastor-Weilbach-Straße, 25557 Gokels

Öffnungszeiten des Kirchenbüros:	Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr.
	Dienstag zusätzlich 15.00 Uhr – 17.00 Uhr.

01. Mai, 10.00 Uhr	Konfirmation in Gokels
08. Mai, 10.00 Uhr	Konfirmation in Gokels
15. Mai, 17.00 Uhr	Abendgottesdienst im Gemeindehaus Hanerau-Hademarschen
22. Mai, 10.00 Uhr	Gottesdienst im Gemeindehaus Hanerau-Hademarschen
29. Mai, 10.00 Uhr	Gottesdienst in der Region
05. Juni, 10.00 Uhr	Pfingstsonntag Gottesdienst im Gemeindehaus Hanerau-Hademarschen
06. Juni, 10.00 Uhr	Pfingstmontag Mühlengottesdienst in Hanerau

## Ev.-Luth. Kirchengemeinde Hohenwestedt

Lindenstraße 42, 24594 Hohenwestedt, Telefon: 04871 650, [www.kghwst.de](http://www.kghwst.de)

01. Mai, 10.00 Uhr	Konfirmation mit Abendmahl, Pastor Wessel
12.00 Uhr	Konfirmation mit Abendmahl, Pastor Wessel
14.00 Uhr	Konfirmation mit Abendmahl, Pastor Wessel
08. Mai, 10.00 Uhr	Konfirmation mit Abendmahl, Pastor Opitz
15. Mai, 18.30 Uhr	Musikalischer Abendgottesdienst, Pastor Opitz
22. Mai, 10.00 Uhr	Gottesdienst, Prädikantin Jäkel
26. Mai, 10.00 Uhr	Goldene Konfirmation, Pastor Opitz und Pastor Wessel
29. Mai, 10.00 Uhr	Gottesdienst mit Pastor Opitz

**Anzeigen unter Tel. 0 48 72 – 20 00 oder [mail@constabel-druck.de](mailto:mail@constabel-druck.de)**

### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Nortorf

Niedernstraße 2, 24589 Nortorf. Telefon: 04392 2014 [www.kirchengemeindenortorf.de](http://www.kirchengemeindenortorf.de)

01. Mai, 10.00 Uhr	Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Tretow
11.30 Uhr	Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Tretow
07. Mai, 10.00 Uhr	Konfirmationsgottesdienst mit Pastorin Büstrin da Costa
11.30 Uhr	Konfirmationsgottesdienst mit Pastorin Büstrin da Costa
08. Mai, 10.00 Uhr	Konfirmationsgottesdienst mit Pastorin Büstrin da Costa
11.30 Uhr	Konfirmationsgottesdienst mit Pastorin Büstrin da Costa
14. Mai, 10.00 Uhr	Konfirmationsgottesdienst mit Diakonin Kröger
11.00 Uhr	Taufgottesdienst in Groß Vollstedt
11.30 Uhr	Konfirmationsgottesdienst mit Diakonin Kröger
15. Mai, 10.00 Uhr	Konfirmationsgottesdienst mit Diakonin Kröger
11.30 Uhr	Konfirmationsgottesdienst mit Diakonin Kröger
21. Mai, 10.00 Uhr	Konfirmationsgottesdienst mit Diakonin Kröger
22. Mai, 10.00 Uhr	Abendmahlgottesdienst in Nortorf
26. Mai, 11.00 Uhr	Himmelfahrtsgottesdienst in Langwedel
28. Mai, 11.00 Uhr	Taufsamstag
11.30 Uhr	Gottesdienst Kapelle Timmaspe mit Pastorin Büstrin da Costa
29. Mai, 18.00 Uhr	Nightlight – Begrüßungsgottesdienst für die neuen Konfis

Jeden Mittwoch feiern wir um 11.00 Uhr Marktandacht in der St. Martin-Kirche, gehalten von den Kirchenhütern in Zusammenarbeit mit Pastorin Trede und Diakonin Kröger.

#### Wir beten um Frieden

Der Krieg in der Ukraine macht uns fassungslos. Das Leid der Menschen, das der Krieg bringt, berührt uns und lässt uns nicht kalt. Wir wollen zusammenkommen, um dem, was wir fühlen, Ausdruck zu verleihen. All das halten wir Gott im Gebet um Frieden hin und singen an gegen Kanonen und Bomben.

Wir wollen gemeinsam beten und singen. Um Frieden. Für die Menschen. Immer mittwochs um 18.00 Uhr in der St. Martin-Kirche

### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Schenefeld

Holstenstr. 31, 25560 Schenefeld. Telefon: 04892 800011, [www.kirche-schenefeld.de](http://www.kirche-schenefeld.de)

01. Mai, 10.00 Uhr	Konfirmation I
08. Mai, 10.00 Uhr	Konfirmation II
15. Mai, 11.30 Uhr	Taufen
18.30 Uhr	Gottesdienst mit Lobpreisteam
22. Mai, 10.00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl
26. Mai, 10.00 Uhr	Christi Himmelfahrt/Regional
	Amtsfeuerwehrfest in Pöschendorf mit LP-Team
29. Mai, 10.00 Uhr	Gottesdienst in Reher
11.30 Uhr	Gottesdienst für Ausgeschlafene

### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Todenbüttel

Hauptstraße 59, 24819 Todenbüttel. Telefon: 04874 432, <http://www.kirchengemeinde-todenbuettel.de/>  
Kirche Lütjenwestedt, Kirchweg, 25585 Lütjenwestedt

01. Mai, 10.00 Uhr	Gottesdienst in Todenbüttel mit Pastor Rothe
07. Mai, 14.00 Uhr	Konfirmation in Todenbüttel mit Pastor Rothe
14. Mai, 14.00 Uhr	Konfirmation in Todenbüttel mit Pastor Rothe
15. Mai, 10.00 Uhr	Konfirmation in Todenbüttel mit Pastor Rothe
22. Mai, 10.00 Uhr	Gottesdienst in Todenbüttel mit Pastor Rothe
29. Mai, 19.00 Uhr	Jugendgottesdienst in Todenbüttel mit Pastor Rothe

## Ev.-Luth. Kirchengemeinde Wacken

Hauptstraße 36, 25596 Wacken. Telefon: 04827 2307, <http://www.kirchengemeinde-wacken.de>

YouTube: Kirchspiel Wacken

01. Mai, 10.00 Uhr	Gottesdienst mit Diakonin Klüh
08. Mai, 10.00 Uhr	Gottesdienst mit Pastorin Westphal
15. Mai, 18.30 Uhr	Andacht mit Liedern zur Jahreslosung mit Marion Reimers und Team
22. Mai, 10.00 Uhr	Gottesdienst m.T. mit Pastorin Westphal
29. Mai, 10.00 Uhr	Gottesdienst mit Pastorin Biehl
05. Juni, 10.00 Uhr	Gottesdienst m.T. mit Pastorin Westphal
06. Juni, 10.00 Uhr	Einladung zum Mühlengottesdienst an der Wassermühle Hanerau, Pastor Rothe

Hanerau-Hademarschen

## Goldene Konfirmation - Jahrgang 1971 und 1972



### Jahrgang 1971

Joachim Albrecht, Gerhard Böhnke, Heike Hennings geb. Trede, Ursula Jahn geb. Schlüter, Karin Jebesen geb. Winter, Evita Koch, Ursula Looft geb. Lüdecke, Werner Möller, Hartwig Neumann, Roland Niemöller, Jochen Pahl, Maria Rasch geb. Wilkens, Volker Sendel, Michael Thede, Bernhard Thomsen, Angelika Voß geb. Sievers, Johannes Wendel  
Nicht auf dem Bild: Gerhard Neubauer, Barbara Stürken geb. Voigt

### Jahrgang 1972

Volker Biss, Brigitte Brammer geb. Hamann, Telse Feldhusen geb. Paulsen, Jürgen Franzen, Rainer Hanno, Johann-Peter Jebens, Martina Kaddatz geb. Braasch, Rosemarie Klink geb. Gohl, Willi Michaelis, Telse Callesen-Nehmer geb. Callesen, Hartmut Niemöller, Karin Pahl geb. Jebens, Susan Ann Ramcke geb. Nottelmann, Ingrid Rowedder geb. Groth, Marita Sendel geb. Voß, Gisela Soeth geb. Jürgens, Hans-Peter Specht, Sabine Steinfest geb. Trede, Carsten Timm, Claus-Peter Timm  
Nicht auf dem Bild: Silke Ramm geb. Stöven



# Gemeinde Gokels verkauft 14 Baugrundstücke

Die Gemeinde Gokels möchte vor der Erschließung des Baugebietes klären, wer ein ernsthaftes Interesse hat ein Grundstück zu erwerben. Kosten: ca. 130,- Euro pro Quadratmeter.

In Gokels sollen 14 neue Baugrundstücke erschlossen werden – Auf Grund der derzeit hohen Erschließungskosten von ca. 130,- € möchte die Gemeinde Gokels einmal abklären, ob es genügend Interessenten für den Kauf eines Grundstückes gibt.

Das neu zu erschließende Bauland liegt an der Straße Am Sportplatz/Am Raller in der Nähe der Sportplatzes. Die Größe der zu verkaufenden Grundstücke variiert. Die Grundstücke werden eine Größe zwischen 700 und 1000 m<sup>2</sup> haben. Bei der Erschließung wird darauf geachtet, dass alle Grundstücke an das Glasfasernetz angeschlossen werden können.

Bürgermeister Hadenfeldt erklärt die Priorisierung bei der Vergabe des Baugrunds: „Die Grundstücke werden vornehmlich erschlossen, um jungen Familien zur Ei-

gennutzung die Möglichkeit zum Bauen zu geben. Entsprechend werden Familien aus der Gemeinde bevorzugt berücksichtigt.“ Doch



auch Interessenten von außerhalb haben Chancen auf den neuen Baugrund, sollten keine lokalen Interessenten für die Grundstü-

cke gefunden werden. Im Falle von mehreren Interessenten gleicher Priorisierung will die Gemeinde die Grundstücke verlosen.

Insgesamt entstehen 14 Wohngrundstücke. Natürlich dem Ortsbild entsprechend Einfamilienhäuser sowie Doppelhäuser. In

Richtung Sportplatz gibt es ein Gefälle, so dass hier im mittleren und nördlichen Teil des Neubaugebietes zweistöckige Mehrfamilienhäuser entstehen werden. Dabei ist auch über einen Investor an altersgerechtes Wohnen gedacht.

So kann man sich bewerben Bei Interesse kann man sich auf der Internetseite [www.Gokels.de](http://www.Gokels.de) unter Kontakt an Bürgermeister Heiko Hadenfeldt wenden. „Am besten stellt man sich dabei direkt einmal vor und erzählt von sich und seiner Lebenssituation.“ Zudem sei es wichtig, klar zu machen, an welchen Grundstücken man interessiert sei, und seine Wünsche zu priorisieren.

Wenn sich genügend ernsthafte Interessenten für den Kauf eines Grundstückes bewerben, dann wird mit der Planung und Erschließung des Baugebietes begonnen. Es bleibt aber festzuhalten, dass die Fertigstellung der Erschließung erst zum Frühjahr 2023 erfolgen wird.

Text/Bild: Gemeinde Gokels



Starte jetzt durch!

KENNENLERN-AKTION IM MAI

**FKK Fitnessstudio**  
 Im Kloster 14  
 25557 Hanerau-Hademarschen  
 Tel. 0 48 72 / 96 98 144  
 info@fkk-fitness.de  
 www.fkk-fitness.de

for free

TAGESKARTE  
+ SHAKE\*

\*gültig bis zum 31. Mai 2022 bei Vorlage des Coupon

KOSTENLOSE  
SCHNUPPERSTUNDE

für einen Kurs\*  
deiner Wahl

\*nur mit Voranmeldung für den Kurs  
gültig bis zum 31. Mai 2022 bei Vorlage des Coupon

50 %

AUF DIE  
AUFNAHMEGEBÜHR  
FÜR JEDES ABO\*

\*gültig bis zum 31. Mai 2022 bei Vorlage des Coupon

Gokels

# Freiwillige Feuerwehr Gokels – Eine Zeitreise



bis 21 Jahren wurden 1940/41 vom Kreis-Brandmeister Schäffke aus Scheinfeld (damals noch Kreis Rendsburg) verpflichtet. Als Zugführerin hat sie einen Maschinistenlehrgang bei der Deula in Osterrönfeld absolviert. Die Uniform bestand aus einer braun-grünen Jacke und einer Hose. Mit ihren Geräten, wie Handkarre, TS 4 und Kleingeräten übte die Gruppe regelmäßig. Die Auflösung des Löschzuges Frauen erfolgte 1945/46, indem sie nicht mehr benachrichtigt wurden, weil die Männer aus dem Kriegseinsatz kamen oder schon zurück waren.

Nach Kriegsende übernahm Hans Vollert wieder das Amt des Wehrführers der Freiwilligen Feuerwehr Gokels und am 12. Juli 1948 wurde der erste Vorstand der Freiwilligen Feuerwehr Gokels wieder ins Leben gerufen. Das erste Stiftungsfest seit Gründung wurde anlässlich des 25-jährigen Bestehens der Freiwilligen Feuerwehr Gokels am

1907 wurde in Gokels eine Zwangswehr gegründet. Diese Wehr war zur damaligen Zeit für den Brandschutz und für die Hilfeleistung zuständig. Sie bestand aus einer Steigermannschaft, Spritzenmannschaft sowie einer Wassermannschaft. Ihr größter Einsatz war 1916, als in Gokels 3 Häuser gleichzeitig brannten. Bis zum Jahre 1928 blieb diese Zwangswehr bestehen.

Im selben Jahr wurde die Freiwillige Feuerwehr Gokels von Hans Brau gegründet. Wehrführer war Hans Vollert. Die Wehr bestand aus 25 Kameraden, die von der Firma Jensen aus Husum eingekleidet wurden. Für weitere Anschaffungen, Reparaturen und Ausrüstungsgegenstände wurden monatlich von jedem Feuerwehrkameraden 0,50 DM in die Feuerwehrgasse eingezahlt. Während des II. Weltkrieges wurde vom 1. September 1939 bis 8. Mai 1945 aus der Freiwilligen Feuerwehr Gokels eine Pflichtwehr. In dieser Zeit war Wilhelm Wulff als Wehrführer tätig.

Außerdem wurde eine Frauengruppe unter Führung von Anne Bark ins Leben gerufen.

Anne Bark (geb. Feldhusen) und weitere 15 junge Frauen im Alter von 18



**team**  
bau · energie

**team baucenter Tellingstedt**

**WIR LIEFERN DIE BAUSTOFFE!**

- BAUEN
- SANIEREN
- MODERNISIEREN



team baucenter GmbH & Co. KG | Stüdermühle 1 | Tellingstedt | Tel. 04838 7854-0

*Wir machen's möglich!* www.team.de

**Jürgen Ramcke**  
Inh. Christian Henke

Meisterbetrieb  
für Sanitärtechnik  
Heizungsbau und  
Bauklempnerei



**Gas**

**Wasser**

**Heizung**

**Bauklempnerei**

Theodor-Storm-Straße 59 · 25557 Hanerau-Hademarschen  
Telefon 0 48 72 - 23 02 · Fax 0 48 72 - 35 95 · www.ramcke-heizung.de

## Wir stellen uns vor

13. Dezember 1953 gefeiert. Heute sind über 30 Jungen und Mädchen im Alter von 10 bis 18 Jahren aktiv in der Jugendfeuerwehr tätig. Der Dienstabend findet immer mittwochs von 18.30 bis 20.00 Uhr in Gokels statt. An den Abenden werden den Jugendlichen feuerwehrspe-



Orientierungsmärsche und -fahrten sowie Zeltlager und Alarmwochenenden gehören zu den Freizeitaktivitäten der Jugendfeuerwehr.

modernes Fahrzeug an – es war ein TSF-GW, Mercedes 409, Baujahr 1980. Nach 22 Jahren erhielt die FF Gokels beim Feuerwehrtag im Sommer 2003 in Gokels ihr neues Löschfahrzeug LF 8/6

zifische Themen nähergebracht, aber auch der Spaß kommt nicht zu kurz.

In den Jahren hat sich die Freiwillige Feuerwehr im Dorf Gokels gut etabliert. Bei vielen Veranstaltungen wie z. B. Eisboßeln, Laterne-laufen oder Lichtenfest ist sie dabei, um ihre Präsenz zu zeigen und das Dorf gemeinsam mit den Bürgern zu unterstützen. Heute hat die Freiwillige Feuerwehr Gokels 40 aktive Mitglieder und 8 Ehrenmitglieder.

Hast Du Lust die FF Gokels im aktiven Dienst zu unterstützen? Dann melde Dich bei uns oder komme einmal zu unseren Dienstabenden, die jeden ersten Freitag im Monat um 19.30 Uhr regelmäßig durchgeführt werden.

**Freiwillige Feuerwehr Gokels**  
Am Sportplatz  
25557 Gokels

Kontakt: Wehrführer Dirk Bauer  
Telefon: 0 48 72 / 13 19  
Mobil: 0 173 94 09 377

**Jugendfeuerwehr Gokels**

Kontakt:  
Jugendwartin Denise Bauer  
Mobil: 0 157 309 611 68

Text/Bilder: FF Gokels



mit MAN-Fahrgestell und Schlingmann-Aufbau. Während dieser Zeit fanden viele Veranstaltungen wie die Stiftungsfeste, Leistungswettbewerbe wie das „Bronzene Beil“ und „Silberne Beil“ sowie die Kreis- und Amtsfeuerwehrfeste statt.

Am 12. Mai 1985 wurde von 16 Feuerwehrkameraden schließlich die Jugendfeuerwehr Gokels gegründet.

## Plissee-Rabatt-Aktion



Jetzt auf  
[www.holst-plissees.de](http://www.holst-plissees.de)

Modehaus  
**Holst**  
... wo Mode Spaß macht

aus unserer Gardinenabteilung

**ifasol**

VS Sonnenschutz

bis 4 Anlagen - **10 % Rabatt**

5 bis 9 Anlagen - **15 % Rabatt**

ab 10 Anlagen - **20 % Rabatt**

### Unser Service

- Kostenlose Beratung (wir kommen auch ins Haus)
- Lieferanten: »ifasol« »VS Sonnenschutz«
- Kostenloses Ausmessen
- Montage ab € 7,50 pro Plisseeanlage

Im Kloster 4 · 25557 Handerau-Hademarschen · ☎ 04872/24 00 · [www.modehaus-holst.de](http://www.modehaus-holst.de)

## RUDOLF HERBST BAUGESELLSCHAFT MBH

**Stahlbetonbau - Maurer- und Zimmererarbeiten - Innenausbau  
Dach- und Asbestsanierung - Schlüsselfertiges Bauen - Hallenbau**

seit 1946

25557 Hanerau-Hademarschen  
Philosophenweg 1

Tel (0 48 72) 27 54

Fax (0 48 72) 37 67

E-Mail [info@herbst-bau-gmbh.de](mailto:info@herbst-bau-gmbh.de)

[www.herbst-bau-gmbh.de](http://www.herbst-bau-gmbh.de)



## Albersdorf

Der Luftkurort zum Wohlfühlen



- > Steinzeitpark Dithmarschen mit Tourist-Info
- > Archäologie & Ökologie
- > Aussichtsturm
- > Mühlenteich und „Liesbeth ehrn Diek“
- > Gekennzeichnete Wander- & Radwege
- > Bürgerhaus mit Trauzimmer
- > Beheiztes Freizeitbad mit 77m Riesenrutsche

### Steinzeitpark Dithmarschen

Süderstr. 47·25767 Albersdorf·04835-971097·  
[info@aoeza.de](mailto:info@aoeza.de)·[www.steinzeitpark-dithmarschen.de](http://www.steinzeitpark-dithmarschen.de)

### Museum Albersdorf

Bahnhofstr. 29·25767 Albersdorf·04835-971974



Seefeld

## Ein neuer Spielplatz sorgt für leuchtende Kinderaugen

Die Gemeinde Seefeld hat einen neuen, großen Spielplatz, dessen Einweihung am 24. April ein voller Erfolg war. Im Jahr 2021 hatte es sich herauskristallisiert, dass viele Familien sich einen Spielplatz in der Dorfmitte wünschen, um wieder mehr Leben im Dorfkern

Im Ergebnis war sich die Gemeindevertretung einig, dass es ein attraktiver Spielplatz auf dem Sportplatzgelände werden sollte. Eine größere Auswahl an Spielgeräten sollte angeboten werden. Zu der umfangreichen Ausstattung gehören ein kleines Ka-

anfäng 2022 ging dann alles sehr schnell. Die Aushubarbeiten, beziehungsweise Baggerarbeiten für die Bereiche, in denen Fallschutzsand eingebracht werden musste, konnte schnell organisiert werden. Die Firma Reimer Kock aus Todenbüttel hat hier gute Arbeit geleistet und weil es sich um einen Spielplatz kostengünstig abgerechnet – vielen Dank dafür. Der angelieferte Sand wurde in Eigenleistung durch Jürgen Schwarze verteilt. Wir freuen uns, dass wir mit der Firma Spielgeräte Kassel aus Hohenlockstedt eine zuverlässige Firma beauftragen konnten, die uns immer mit Rat und Tat zur Seite stand. Günstig war hier auch sicherlich, dass Hohenlockstedt nicht so weit weg liegt und der ein oder andere Ortstermin kurzfristig eingerichtet werden konnte.

Die Gemeinde hat für diesen Spielplatz zirka 50.000 Euro ausgegeben. Die Bürgerstiftung Seefeld beteiligte sich mit einer Zuwendung in Höhe von über 15.000 Euro.

Die Spielgeräte wurden im Laufe der letzten Wochen Zug um Zug aufgebaut und verlockten schon sehr zum Spielen. Am 24. April war es



und einen Treffpunkt für die Kinder (und Eltern) zu haben. Die Gemeindevertretung fing mit der Planung an und nach einigen Diskussionen über die Größe, Lage und Ausstattung, wurde der Bau des Spielplatzes ausgeschrieben.

russell, ein Doppelkletterturm, eine Dreifachschaukel, Reckstangen, eine Kletterpyramide, ein Seilparcour und eine große Seilbahn. Auch an die Eltern und Ruhepausen wurde gedacht: Zum Sitzen stehen eine neue Picknickgarnitur und eine Sitzbank bereit.



## Die Hademarscher Pflegeprofis

### Ihr Pflege- und Betreuungsdienst





0 48 72  
96 96 35

www.hademarscher-pflegeprofis.de

Beratung auch per Videotelefonie möglich.

Kaiserstr. 1 • 25557 Hanerau-Hademarschen

## Lokales

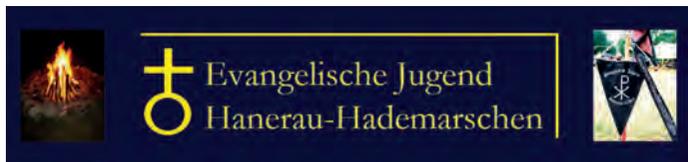
dann soweit: Alle Geräte waren aufgestellt und vom TÜV abgenommen. Mit einem großen Fest wurde der Spielplatz eröffnet und eingeweiht. Sobald das symbolische Band durchgeschnitten war, stürmten die Kinder den Spielplatz. Bis abends hatten viele Kinder und Erwachsene ihren Spaß. Zur Feier des Tages spendierte die Gemeinde Kaffee und Kuchen und später wurde für ein kleines Geld Herzhaftes aus dem Imbisswagen von Christoph Thede serviert. Wir freuen uns sehr über diesen tollen, neuen Spielplatz und hoffen, dass er uns lange und heil erhalten bleibt.

Text/Bilder: C. Hinrichsen

Hanerau-Hademarschen

## Mini-Zeltlager der Evangelischen Jugend

"Die Wikinger von Haitabu" - so lautet das diesjährige Motto des Mini-Zeltlagers der Evangelischen Jugend Hanerau-Hademarschen. Das Zeltlager ist für alle Kinder von 7 bis 10 Jahren Propst-Treplin-Weg 6 statt. Passend zum Thema sind verschiedene Aktivitäten mit den Kindern geplant, die dafür sorgen, dass der Spaß nicht zu kurz kommt.



Kinder von 7 bis 10 Jahren und findet am Wochenende vom 27. Mai, 16.00 Uhr bis zum 29. Mai 2022, 12.00 Uhr beim Gemeindehaus in Hademarschen, Anmeldungen sind im Gemeindehaus Hademarschen oder unter [www.ev-jugend-hademarschen.de/downloads](http://www.ev-jugend-hademarschen.de/downloads) zu erhalten.

Bild: Ev-Jugend



**Thomas Elvers**  
Rechtsanwalt und Notar\*  
Fachanwalt für Strafrecht  
Fachanwalt für Agrarrecht  
\*Amtsitz als Notar in Ahrensburg



04872/9682962  
[www.kanzlei-am-landweg.de](http://www.kanzlei-am-landweg.de)  
[info@kanzlei-am-landweg.de](mailto:info@kanzlei-am-landweg.de)



**Julian Harbeck**  
Rechtsanwalt

Versicherungsrecht • Zivilrecht • Verteidigung in Strafsachen und Ordnungswidrigkeiten • Landwirtschaftsrecht • Erbrecht

**Mannhardtstraße 15a • 25557 Hanerau-Hademarschen**



Telefon: 0 48 72 - 96 730  
E-Mail: [Pflegezentrum@t-online.de](mailto:Pflegezentrum@t-online.de)  
[www.pflegezentrum-kleist.de](http://www.pflegezentrum-kleist.de)



**Op den Botterberg  
Senioren- und Pflegeheim  
Tagespflege**  
Theodor-Storm-Str. 29  
25557 Hanerau-Hademarschen



**AUTO-RUF**  
in Hanerau-Hademarschen



**Krankenfahrten (sitzend) für alle Kassen**

**(0 48 72) 91 10**

**ROLLSTUHLBEFÖRDERUNG (BTW)**

Hans-Rüdiger



25557 Hanerau-Hademarschen - [taxi-lenschow@t-online.de](mailto:taxi-lenschow@t-online.de)



**hundkatze - tierbetreuung**  
Vor-Ort- oder Tagesbetreuung, Pensionaufnahme



---

**Vor-Ortbetreuung:** Ausführen, Füttern etc. • **Tagesbetreuung:** morgens abgeben, abends abholen • **Pensionsaufnahme:** Integration in den Tagesablauf, Spielfreunde, Ausflüge, Tobe- und Übungsstunden • **Kein Zwinger**

---

**Info: 04873/90 15 45 und 0173/8 17 89 82**  
[www.hundkatze-tierbetreuung.de](http://www.hundkatze-tierbetreuung.de)



**Friedrich Lass GmbH**

---

HEIZUNG • SANITÄR • WASSER • GAS • SOLAR

Mühlenweg 11  
25557 Hademarschen  
Telefon (0 48 72) 26 13

25596 Wacken  
Telefon  
(0 48 27) 99 83 972

[www.lass-heizung.de](http://www.lass-heizung.de)



**BRINGT FARBE INS LEBEN**



## MöbelRathje

Wohnen. Küchen. Schlafen.

Hohenhörner Straße 21 • 25584 Holstenniendorf  
Tel. 0 48 27 - 23 57 • [info@moebel-rathje.de](mailto:info@moebel-rathje.de)  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.00 - 18.00 Uhr • Sa. 9.00 - 14.00 Uhr  
[www.moebel-rathje.de](http://www.moebel-rathje.de)



Hanerau-Hademarschen

## Angelsportverein Hademarschen

Der Angelsportverein wurde im Jahre 1934 gegründet und besteht trotz aller Widrigkeiten durch die Jahrzehnte hindurch bis heute. Wir haben zurzeit ca. 225 Mitglieder, die zum Teil aktiv Angeln und einige inaktive Mitglieder. Selbstverständlich freuen wir uns auch immer wieder über neue Mitglieder, die unserem Verein beitreten, einen Aufnahme Stopp gibt es derzeit nicht bei uns.

Der Vorstand unseres Vereins setzt sich zusammen aus dem 1. Vorsitzenden Bruno Deussing, der 2. Vorsitzenden Manuela Jordan und dem Kassenwart Jörg Hommel. Hinzu kommen unsere Sportwarte Holger Damerius und Tim Sebastian Lüdecke für die Erwachsenen sowie Bastian Pahl für unsere Jugend. Wir alle sind bemüht das wir ein paar schöne Veranstaltungen im Jahr haben, das geht über ein Forellenangeln im Frühjahr aus Tradition immer zu Himmelfahrt und ein Forellenangeln im Herbst zum 3. Oktober.

Darüber hinaus veranstalten wir über das Jahr verteilt einige Hegefischen mit einem daran anschließenden Grillen. Auch das Brandungsfischen wird bei uns bedacht und findet 2-mal im Jahr statt.



Die Teichanlage, welche wir gepachtet haben, ist das gesamte Jahr über offen und es kann jeder Zeit geangelt werden. Vorausgesetzt, dass die Teiche im Winter nicht zugefroren sind. Das Jahr wird bei uns mit einem Angelfest beendet, sofern es die Pandemie zulässt.

Auch für dieses Jahr haben wir wieder das Fest eingeplant zu dem natürlich auch Gäste jederzeit willkommen sind. In diesem Jahr gibt es bei uns auch noch etwas ganz Neues. Wir sind dabei eine Angelplattform zu bauen die für Angler mit Handicap gedacht ist. Mit der Un-

keinen Unterstand haben und wir keine entsprechende Strecke haben, in der es ein Kiesbett gibt. In dieses Gewässer wurden sonst ca. 15.000 Meerforellen zum Abwachsen ausgesetzt, die dann eines Tages wieder aufsteigen sollten zum Laichen. Der Wasser- und Boden-



*Die Angelplattform ist noch in der Fertigstellung, aber schon bald können Angler mit Handicap hier Ihrem Hobby nachgehen.*

terstützung von Frau S. Hübner vom LSFV (Landessportfischerverband) und der obersten Fischereibehörde entsteht diese Plattform an unserer Teichanlage. An dieser Stelle möchten wir uns herzlich bedanken für die tatkräftige Unterstützung und hoffen, dass wir entsprechend oft Angler mit Handicap bei uns begrüßen dürfen. Zu unseren Gewässern gehört auch noch der Gieselau Kanal von der Schleuse bis in den NOK und die Hanerau vom Mühlenteich bis zur Mündung in den NOK. Auch diese Gewässer sind sehr gut zu beangeln und es kommen immer wieder gute Fische dabei raus. In der Hanerau sind schon Meerforellen von mehr als 50 cm gefangen worden. Leider ist dieses Gewässer zurzeit nicht mehr als Hegegässer nutzbar, da die Fische

verband sperrt sich bislang gegen die Maßnahmen die erforderlich wären, um den Bestand der Meerforellen zu erhalten, wobei die Fließgeschwindigkeit hierdurch nicht beeinträchtigt wäre, auch hier arbeiten wir eng mit der Hegegemeinschaft zusammen. Der Verein hat auch eine Website, um den modernen Medien Rechnung zu tragen. Unter [www.asv-hademarschen.com](http://www.asv-hademarschen.com) gibt es aktuelle Meldungen und Kontaktdaten. Darüber hinaus gibt es auch eine kurze Gewässerbeschreibung.

**Angelsportverein Hademarschen**

Kontakt: Bruno Deussing

Telefon: 0 48 72 / 621 44 90

Mobil: 0 176 557 810 40

[www.asv-hademarschen.com](http://www.asv-hademarschen.com)

*Text/Bilder: ASV Hademarschen*

# Mitteilungsblatt

der Kirchspiele Hademarschen und Zodenbüttel

Verlagsort Hanerau-Hademarschen

Nummer 20

Freitag, den 15. Mai 1953

Jahrgang 5

## Stein statt Brot?

Wenn ein Kind seinen Vater um ein Stück Brot bittet, gibt der Vater ihm nicht einen Stein, sagt Jesus. Wenn das Kind um einen Fisch bittet, gibt der Vater ihm keine giftige Schlange. Wenn das Kind um ein Ei bittet, gibt der Vater ihm nicht ein böses, stechendes Insekt. Wenn das, fährt Jesus fort, schon unter uns Menschen so ist, die wir doch arg und schlimm sind, wie viel mehr wird der himmlische Vater uns, wenn wir ihn bitten, den heiligen Geist geben.

Dieser Sonntag vor Pfingsten, dem Fest des heiligen Geistes, trägt den Namen Exaudi, d. h. Erhöre! Wir rufen Gott an und bitten ihn: Erhöre uns, schenke

uns deinen heiligen Geist. Jesus verspricht uns, daß das Gebet um den heiligen Geist erhört wird. Wer darum bittet, wird nicht enttäuscht und nicht betrogen. Gott gibt ihm seinen Geist. Das ist die beste Gabe, die Gott uns Menschen schenken kann. Denn der heilige Gottesgeist Jesu Christi bringt Friede, Freude, Liebe, Trost, neuen Mut, neue Kraft und ewige Hoffnung in unser Herz. Ja, er erfüllt das Herz mit Gott selbst. Besseres, Seligeres kann es nicht geben. Darum laßt uns froh und zuversichtlich beten:

O heiliger Geist, kehre bei uns ein  
Und laß uns deine Wohnung sein!

### Taufen

Am 10. 5. wurden getauft: Dörte von Stemm, Tochter des Kaufmanns Hermann Johannes von Stemm und der Else Elisabeth geb. Bock in Hanerau und Thea Dreessen, Tochter des Bauern Reimer Jürgen Johannes Dreessen und der Gertrud Marie geb. Vick in Oersdorf. »Vater unser, der du bist im Himmel.« Matth. 5, 9. Am 14. 5. wurden getauft: Frauke Hanno Tochter des Bauern Henning Hinrich Hanno und der Elfriede Luise geb. Thomsen in Hademarschen und Heinke Wolgast, Tochter des Sattlermeisters Heinrich Wolgast und der Anni geb. Moser in Hademarschen. Jesus sprach: »Mir ist gegeben alle Gewalt im Himmel und auf Erden. Darum gehet hin und lehret alle Völker und taufes sie im Namen des Vaters und des Sohnes und des heiligen Geistes und lehret sie halten alles, was ich euch befohlen habe. Und siehe ich bin bei euch alle Tage bis an der Welt Ende.« Matth. 28, 18–20. Am 9. Mai wurden getauft Susanne Marlene Timm, Tochter des Bauern Willi Timm und seiner Ehefrau Ida Timm geb. Kobrock vom Spann und am 10. Mai Günter Kaschwich, Sohn des Schmiedes Friedrich Kurt Kashwich und seiner Ehefrau Erna Elftiede Catharina geb. Zimmermann aus Schnittlohe. »Ich hebe meine Augen auf zu den Bergen, von welchen mir Hilfe kommt. Meine Hilfe kommt von dem Herrn, der Himmel und Erde gemacht hat.« Ps. 121, 1. u. 2

### Trauung

Am 9. 5. wurden kirchlich getraut der Schlachter Albert Neubauer und Helga Henschen in Hademarschen. »Ich bin das Brot des Lebens.« Johs. 6, 35. »Kindlein bleibet bei Jesus.« 1. Johs. 2, 28.

### Beerdigung

Nach Gottes heiligem Ratschluß wurde aus diesem zeitlichen Leben am 3. Mai im 84. Lebensjahr abgerufen die Ehefrau Wiebke Margaretha Dorothea Kieback, geb. Stange aus Lütjenbornholt. Wir bestatteten sie am 7. Mai und stellten uns unter das Gotteswort: »Singet dem Herrn ein neues Lied, denn Er tut Wunder.« Psalm 98, 1.

### Beichte und Hl. Abendmahl

am Sonntag, dem 17. Mai in der Kirche zu Hademarschen findet **nicht**, wie umstehend angekündigt, statt.

### Hohes Alter

Am 17. 5. vollendet Frau Maria Tetzner, Beldorf, ihr 81. Lebensjahr. Am 18. 5. vollendet Peter Heesch, Beldorf, sein 93. Lebensjahr. Am 22. 5. vollendet Lehrer i. R. Peter Hansen, Hanerau, sein 92. Lebensjahr. Am 23. 5. vollenden Eduard Lakatsch, Oldenbüttel, sein 84. und Hermann Hahnkamp in Steinfeld sein 87. Lebensjahr. Am 18. 5. vollendet Frau Christine Hahn, Hademarschen, ihr 80. Lebensjahr.

Es hat der Tag sich sehr geneigt;  
die Nacht sich schon von ferne zeigt;  
drum wollest du, o wahres Licht,  
mich Armen ja verlassen nicht.  
Erleuchte mich, daß ich die Bahn  
zum Himmel sicher finden kann,  
damit die dunkle Sündennacht  
mich nicht verführt noch irre macht.

### Blumendiebstahl auf dem Friedhof

Am letzten Sonntagvormittag sind wieder von einem Grab frische Schnittblumen gestohlen worden. Eben hatte die Grabbesitzerin einen schönen Tulpenstrauß auf das Grab ihrer Eltern gestellt und war dann zum Grab ihrer Großeltern gegangen. Als sie kurz darauf zurückkehrte, waren schöne dunkle Tulpen und Narzissen weggenommen. Auf dem frisch geharkten Weg um das Grab konnte sie die Spuren von Frauenschuhen feststellen. In derselben Gegend des Friedhofs sind schon mehrfach Blumen gestohlen, ja sogar Rosen ausgegraben. Es wäre wirklich gut, wenn die Diebin gefaßt werden könnte. Der Kirchenvorstand bittet um Nachricht, wenn irgendwie begründeter Verdacht vorliegt. Die Polizei ist von uns benachrichtigt.

### Jugend sammelt für Jugend

Die von dem Herrn Innenminister für Schleswig-Holstein genehmigte Sammlung des Landesjugendringes zugunsten der Jugendherbergen und der Jugendarbeit in unserem Lande wird auch in Hanerau-Hademarschen in der Zeit vom 13. bis 18. 5. durchgeführt. Wer ein Herz für unsere Jugend hat, der gebe sein Teil zu dieser Sammlung.

# Wem gehört die Schule?

Über diese wichtige und schwierige Frage wird der vom 12. bis 16. August in Hamburg stattfindende Kirchentag Antwort suchen.

Der Vorsitzende der schleswig-holsteinischen Kirchenleitung, Bischof D. Halfmann, erklärte auf der Landessynode in Rendsburg, daß unsere Landeskirche sich aufs stärkste am Kirchentag beteilige und bat die Gemeinden dringend, den Kirchentag so zahlreich wie möglich zu besuchen.

Vor allem ist es nötig, daß wir in diesen Monaten vor dem Kirchentag die Fragen, die er aufwirft, ernst

- Gehört die Schule dem Staat?**
- Gehört die Schule der Lehrerschaft?**
- Gehört die Schule der Kirche?**
- Gehört die Schule der Elternschaft?**

## Wem gehört die Schule?

über sie miteinander sprechen.

Wir in Hademarschen wollen am Donnerstag, dem 21. Mai, um 20 Uhr im Pastorat, Kaiserstraße 9, über die Frage: »Wem gehört die Schule?« einen Aussprache-Abend haben. Jedes erwachsene Gemeindeglied ist herzlich dazu eingeladen.

miteinander durchdenken. Kann es eine Frage geben, die wichtiger als die Schulfrage ist?

Eltern, Lehrer, Mitglieder des Elternbeirats und des Schulausschusses, Kirchenälteste und Pastoren sollten

## Kundgebung der Landessynode zur Schulfrage

In Würdigung der von der Schulbehörde in Schleswig-Holstein gezeigten Bereitwilligkeit zur Durchführung eines geordneten Religionsunterrichts weiß sich die Landessynode mit den Schulaufsichtsbehörden darin einig, daß die Erziehung der Jugend eine Aufgabe ist, deren Schwierigkeit und Gewicht immer wächst. Sie sollte nicht allein vom Staat getragen werden. Eine Erziehung „auf christlicher Grundlage kann nie ein abseitiger, einseitiger Weg sein, sondern ist eine Hilfe zu einer in allen Lagen des Lebens haltbaren Lebensgestaltung.

Darum begrüßt die Synode die Übernahme des Religionsunterrichts durch geeignete Geistliche, wo nicht genügend Fachlehrer vorhanden sind, damit die vorgesehene Zahl von Religionsstunden wirklich an allen allgemeinbildenden Schulen erteilt werden kann, und ersucht die Kirchenleitung, geeignete Schritte in dieser Richtung zu tun.

Die Synode vertritt auch die Auffassung, daß ein christliches Schulprogramm nicht ohne weiteres die Forderung einer bestimmten Schulform einschließt, wenn auch die Form nicht gleichgültig ist.

Die in Rendsburg versammelte Synode mahnt die Eltern an ihre Pflichten vor Gott; dazu gehört nicht nur die häusliche Erziehung, sondern auch die weitgehende, freudige Mitarbeit in Schule, Staat und Kirche. Nur auf Grund erfüllter Pflichten können Eltern Rechte geltend machen.

Die Synode erwartet von den Pastoren eifrige Mitarbeit in religionspädagogischen Arbeitsgemeinschaften und in Vereinigungen evangelischer Eltern und Erzieher.

Begrüßt würde die Förderung einer kirchlichen Oberschule als Beispielschule christlicher Erziehung durch die Landesregierung. Damit würde sie dem Vorgehen der andern Länder folgen. Die evangelische Unterweisung an Berufs- und Berufsfachschulen ist weiter zu fördern.

Damit die Lehrer den großen Aufgaben in Erziehung und Unterricht gerecht werden können, unterstützt die Synode alle Bemühungen um eine bessere Besoldung der Lehrer, vor allem der jüngeren.

Die Synode versichert der Landesregierung die Bereitschaft zur Mitarbeit der Kirchenleitung an einem demnächst zu erwartenden Schulverwaltungsgesetz des Landes Schleswig-Holstein.

## Kirche und Siedlungsarbeit

Der Vorsitzende der Kirchenleitung hob auf der Landessynode in Rendsburg die besondere Notlage Schleswig-Holsteins hervor und nahm auch zur Umsiedlung Stellung. Mit erschütternder Deutlichkeit werde es der evangelischen Kirche immer wieder bewußt, welche große innere und äußere Not auf weiten Teilen der Bevölkerung Schleswig-Holsteins laste. Wörtlich führte der Bischof aus:

»Ein besonderes Kennzeichen der augenblicklichen Notlage Schleswig-Holsteins ist die ständig wachsende Verbitterung der Altvertriebenen. Sie fürchten, daß die Versprechungen, die ihnen bisher auf Umsiedlung und Beschaffung von Arbeitsplätzen in anderen Teilen der Bundesrepublik gemacht wurden, durch das Hereinströmen der Ostzonenflüchtlinge nicht mehr eingelöst werden, zumal das Programm der Umsiedlung nicht entfernt in dem Maße durchgeführt werden konnte, wie es erwartet werden mußte und wie man es — besonders nach dem Entstehen der Treckbewegung — offiziell versprochen hatte. Darum ist der Landeskirche die dringliche Aufgabe gestellt, das Vertrauen dieser Flüchtlinge durch eindeutige Taten christlicher Hilfsbereitschaft sicherzustellen. Infolge dessen steht für die Innere Mission und das Ev. Hilfswerk neben der Weiterführung der bisherigen Arbeit die Ausweitung der Siedlungsarbeit ganz besonders im Vordergrund. Das wird nicht ohne einen kräftigen Einsatz der Landeskirche möglich sein, wenn es gelingen soll, Flüchtlingsfamilien, die bisher in Lagern oder auf Dachböden untergebracht waren und von sich aus nicht in der Lage sind, einen Eigenbeitrag für eine Kleinsiedlung zu liefern, seßhaft zu machen. Uns muß daran liegen, gerade besonders wertvolle Flüchtlinge auf diese Weise in das Leben des Landes einzufügen.

## Was wird aus dem Feiertagsschutz?

Bischof Halfmann teilte auf der Landessynode mit, daß wir im Landtag demnächst mit einem wichtigen Gesetzentwurf zu rechnen haben. Es handelt sich um einen Gesetzentwurf zum Feiertagsschutz. Der Entwurf ist der Kirchenleitung von der Regierung zugänglich gemacht. Der Entwurf, zu dem die Kirchenleitung bereits Stellung genommen hat, gibt den Forderungen christlicher Sitte weniger Raum als die schon in Geltung stehenden Gesetze anderer Länder der westdeutschen Bundesrepublik.

## Kirche zu Hademarschen

Sonntag Exaudi, den 17. 5.: 9 Uhr Gottesdienst mit Beichte und hl. Abendmahl.

13,30 Uhr Kindergottesdienst.

Mittwoch, den 20. 5.: 19,30 Uhr Bibelstunde in Schnittlohe bei Hans Rathmann.

Donnerstag, den 21. 5.: 20 Uhr im Pastorat, Kaiserstr. 9: Ausspracheabend »Wem gehört die Schule?«

Sonnabend, den 23. 5.: 19,30 Uhr Bibelstunde in der Schule zu Oldenbüttel.

## Goldene Hochzeit

Am Sonntag, dem 17. 5. begehen Peter Theodor Schultz und seine Ehefrau Hermine Catharina geb. Lorenz in Hanerau das Fest der goldenen Hochzeit. Auch an dieser Stelle wünschen wir dem lieben, goldenen Jubelpaar Gottes reichen Segen. So spricht der Herr: »Ich will euch tragen bis ins Alter, und bis ihr grau werdet; ich will tragen, heben und erretten.« Jesaias 46,4

## Evangelische Filmbeurteilung

Feldhusens»Lichtspiele: »Don Camillo und Peppone«

Die Evangelische Filmgilde empfiehlt als besten Film des Monats Dezember 1952 den Film »Don Camillo und Peppone«.

Dieser nach dem bekannten Romane von Giovanni Guareschi gedrehte Film durchbricht mit seiner echten Heiterkeit die erstarrten Fronten. Ein Priester und sein politischer Gegenspieler beweisen die Kraft echter Menschlichkeit, die auch schärfste Gegensätze zu mildern vermag. Die ausgezeichnete Regie und die beiden unvergeßlichen Hauptdarsteller lassen den sonst an grotesker Komik reichen Film zu einem starken Erlebnis werden.

Geht hin und lacht. Laßt euch aber auch von diesem prächtigen Film fragen, was wir zur Entgiftung der menschlichen Gemeinschaft tun können.

Capri-Lichtspiele: »Der Onkel aus Amerika«

Der Onkel aus Amerika soll in diesem Filmschwank mit seinen vielen Dollars seine Verwandten in Deutschland und ihre aus dem Blauen gegründete Familienfirma vor dem Zusam-

## Reparatur und Neuwicklung elektr. Maschinen und Geräte

Elektromaschinenbau **W. Reis**  
OHRSEE-GOKELI • Tel. Hademarschen 319  
Handwerklicher Meisterbetrieb

brüche retten. Man will auf Öl bohren, hat kein Geld dazu und findet auch kein Öl. Der Trick der ganzen Geschichte ist der, daß der Onkel gar keine Dollars hat und nur als Ankurbelung der Wirtschaft und für die Füllung der Familiengeldbörse dient.

Der Film ist urkomisch und hat doch einen ernsten Inhalt. Die deutschen Verwandten sind die Vertreter der weitverbreiteten Meinung, daß man, um Geschäfte zu machen und also »glücklich« zu werden, es nur verstehen müsse, gutgläubige Menschen tüchtig zu bluffen. Gegen diese betrügerische Geschäftstüchtigkeit wehrt sich der Onkel — leider vergebens.

Wer in der Lage ist, hinter der spaßigen Maske des Films diese ernste Kritik an unserer Zeit herauszuhören, für den ist er, zumal er herzliches Lachen erweckt, (ab 14 etwa) nicht ohne Gewinn.

»Evangelischer Film»Beobachter«

## Aus der Kirchengemeinde Todenbüttel

### Taufen

Am 10. Mai wurden im Gottesdienst christlich getauft Horst Erwin, Kind des Landarbeiters Otto Erwin Bauer in Todenbüttel und der Brunhilde Ruth Inger geb. Riemann und Reiner, erstes Kind des Klempnermeisters Karl Heinrich Johann Keller in Todenbüttel und der Wiebke Catharina geb. Biss. — »Lasset die Kindlein kommen zu mir, spricht Gottes Sohn; / sie sind mein Freud und Wonne, ich bin ihr Schild und Kron. / Auch für die Kinderlein, daß sie nicht wärn verloren, / bin ich ein Kind geboren, drum sie mein eigen sein.«

### Ein großes Erlebnis für den Kirchenchor Todenbüttel

Am 1. Mai 1953 fuhr ein Teil des Todenbüttler Kirchenchors mit Fräulein Götsche zum ostholsteinischen Kirchenmusiktag in Eutin. — Früh am Morgen brachte uns ein kleiner Bus der Rosenstadt, im schönen Ostholstein gelegen, entgegen. Das herrliche Frühlingswetter lockte uns schon in Malente, auszusteigen, um einen kleinen Rundblick zu machen. Um 10 Uhr hatten sich in Eutin 20 Chöre der Propsteien Kiel, Oldenburg, Plön, Stormarn und der Landeskirche Eutin zu dem Festgottesdienst eingefunden. Einige Chöre brachten schon am Morgen ihre Lieder. Die Predigt hielt Herr Pastor Gottschewski, der von der Ellenbogengewalt des Menschen sprach. Nach Ablauf des Gottesdienstes in der Eutiner Kirche versammelte sich alles um 11,30 Uhr im Schloßhof zu einem öffentlichen Singen. Die Leitung hatte Herr Georg Langeheinicke, der mit uns drei Lieder sang und durcharbeitete: »Gelobt sei Gott . . .«, »Schau wie lieblich und gut« von den Böhm. Brüdern und »Mit Freuden zart . . .«

Danach konnte man sich ein Mittagessen besorgen oder im Freien frühstücken. Wir zogen das letztere vor und fuhren mit unserem Kleinbus dem Ostseebad Haffkrug zu. Von hier hatten wir einen wunderbaren Ausblick über die Ostsee und fanden bald ein Plätzchen für unseren Mittagstisch. Bis etwa um 14,30 verweilten wir hier und fuhren dann zurück.

Um 15,30 Uhr begann in der Johann-Hinrich-Voß-Schule ein Chorsingen. Es sangen die Chöre, die am Morgen im Gottesdienst noch nichts dargeboten hatten. Viele schöne Lieder konn-

ten wir hören, daß wir kaum vermochten, die große Zahl richtig aufzunehmen. Ansprachen an die Chöre hielten außer Propst Kieckbusch der Landeskirchenmusikdirektor und der Organist Stieler aus Kiel in Vertretung des Landesobmannes »Evangelischer Chöre« und der Posaunenwart Maaz, der auf die Zusammenarbeit des Posaunenchores mit dem Kirchenchor hinwies. Diese Zusammenkunft erstreckte sich bis um 17 Uhr.

Um 18 Uhr fand in der Kirche eine »Musikalische Vesper« statt, die mit wunderbaren Chorsätzen wie »Lobe den Herren, meine Seele« von H. Schütz, »Erhalt uns, Herr, bei deinem Wort« von U. Praetorius und dem »Vaterunser« von H. Schütz gestaltet wurde. Man staunte über die Harmonie der Chöre untereinander, denn vier verschiedene Chöre unter einen Hut zu bringen, ist wahrlich eine schwere Sache. Bis der letzte Ton der Fuge in G-Dur von Bach ausgeklungen war, blieben alle in der Kirche.

Wir machten uns nun auf den Weg, um den schönen Tag bis aufs letzte zu genießen. Es ging in Richtung Plön nördlich der Seen entlang. Dort bestiegen wir noch den Parnass. Er gewährte uns eine herrliche Aussicht über zehn ostholsteinische Seen. Gesungen wurde natürlich auch noch. Um eben vor 21 Uhr verließen wir Plön in Richtung Heimat.

Es war ein wunderschöner Tag, und er zeigte uns, daß

auch anderswo gesungen wird, daß nicht nur wir sonntags in der Kirche singen, sondern überall durch das Singen Gott gepriesen wird.

Wiebke Illing

### Himmelfahrt.

Das Herz im Himmel,  
den Himmel im Herzen!  
Trachtet nach dem, das droben ist,  
da Christus ist,  
sitzend zu der Rechten Gottes!

### Kirche zu Todenbüttel

Sonntag Exaudi den 17. 5.

9,30 Uhr Gottesdienst mit Feier des heiligen Abendmahls  
13,15 Uhr Kindergottesdienst

Montag, den 18. 5. 20 Uhr **Kirchlicher Gemeindeabend in Lütjenwestedt** in Engellands Gasthof. Vorführung des Films vom Berliner Kirchentag 1951. Eintritt frei.

Mittwoch, den 20. 5. 19,30 Uhr Bibelstunde im Pastorat

Für die erwiesene Anteilnahme beim Heimgange unserer lieben Entschlafenen, Frau

Margaretha Kieback danken wir herzlich.

Hermann Kieback und Familie

Lütjenbornholt



### Moderne Brillen

sorgfältige Anpassung  
Anfertigung  
in eigener Werkstatt

**Gustav Hinz**

Das Fachgeschäft für Optik

Ruf 517

Vertragslieferant  
der Krankenkassen

### Feiner alter Taragona

1/1 Flasche o. Gl. nur 1.40

**Rudolf Schienke**

Hanerau · Ruf 506

### Zum Pfingstfest:

Prima

### fettes Kalbfleisch

**Emil Kruse**

Schlachtereie · Wurstmacherei  
Ruf 388

Empfehle täglich

### prima Fohlenfleisch

und prima Wurstwaren

**Theodor Brandt**

Bahnhofstraße 17, Tel. 345

### Nettes jung. Mädchen

sofort oder später  
nach Hamburg gesucht.

Näheres bei Revierförster Gosch  
Hanerau-Hademarschen  
Forsthaus · Fernruf 219

Färberei u. chem. Reinigung

**RICH. HEIDE**

Brunsbüttelkoog

Annahme von  
Fein- und Grobwäsche

Annahmestelle in  
Hanerau-Hademarschen

**Marie Pohms**

Dorfstr. 7<sup>1</sup>

gegenüb. d. Landfrauenschule

Zurück in 8 Tagen!

Sonntag, den 17. Mai 1953 in Hademarschen (Sportplatz »Auf den Bergen«)

## Großes Reitertreffen

Aus dem Programm:

Jagdspringen Klasse A und L · Glücksjagdspringen  
Sonderspringen »Großer Preis von Hademarschen«

Abends: Große Festbälle auf 3 Sälen

Auf dem Platz: Ausstellungsgelände mehrerer Hademarscher Firmen



## ● Seldhufens Lichtspiele ●

**Achtung! Nur 3 Tage! Keine Verlängerung!**

Freitag, Sonnabend, Sonntag 20 Uhr

### Don Camillo und Peppone

Ein Film, den jeder sehen muß  
Millionen von Menschen in allen Länder des Welt schwören  
auf Don Camillo und Peppone. Der Film des großen Welterfolgs  
Hier siegen Humor und echtes Gefühl, doch liegt auch tiefer  
Ernst im Spiel

Sonntag 17 Uhr

**Ohne Angabe der Adresse**

Ein Film mit viel Spannung

Mittwoch, den 20. 5. 20 Uhr

**Ohne Angabe der Adresse**

### Wohin Pfingsten?

### Mit dem Motorrad ins Grüne!

Sie finden die reiche Auswahl in Motorrädern der  
bewährtesten Fabrikate

**NSU, DKW, Zündapp, Viktoria**

und nicht zu vergessen das leichte

**Rex-Motorfahrrad**

bei

## OTTO STOTZ

Bequeme Teilzahlungen!

Es steht Ihnen ebenfalls eine große Auswahl ge-  
brauchter Motorräder zur Verfügung, die gut instand-  
gesetzt sind.

**Besuchen Sie mich auf meinem Stand auf dem  
Ausstellungsgelände anläßl. des Reitertreffens**

## ■ Capri-Lichtspiele ■

Von Freitag, 15. 5. bis Sonntag, 17. 5.

tägl. 20 Uhr

Sonntag auch 17 Uhr

### Der Onkel aus Amerika

mit: Hans Moser, Georg Thomalla, Grethe Weiser, Waltraut Haas, Joe Stöckel u. a. m.

Zwei Stunden Fröhlichkeit —  
die beste Medizin gegen die  
Sorgen des Alltag!

Jugendfrei!

**Am Sonnabend, 16. 5.  
ab 19 Uhr**

ist mein Lokal für den  
öffentlichen Verkehr  
**geschlossen!**

**Hinrich Carstens**

Fischerhütte

### Suche Wohnung

(beschlagsnahmefrei)

2-2½ Zimmer mit WC  
und Wasserleitung

in Hademarschen

evtl. gegen Baukostenzusch.

**Elisabeth Storm**

Vaale über Wilster

### Fahrrad

und Nähmaschinen-Reparatur

bei **O. Schlüter** nur

## In Gemüse-, Obst- und Fischkonserven

unterhalte ich ein reich sortiertes Lager zu günstigen Preisen!

Einige Beispiele:

Jungspinat . . . 1/1 D. 1.05 calif. Spargelabsch. 2/3 D. 2.10 Ananas, 11 Scheiben 2/3 D. 1.90  
Jg. Brechbohnen 1/1 D. 1.43 dto., 1/3 Köpfe 2/3 D. 2.45 Heringe i. Tom., D. 170 g 0.49  
Junge Erbsen . . . 1/1 D. 1.63 Apfelmus . . . 1/1 D. 0.95 Heringsfilet i. Tomatensoße  
Senf, Zittr. u. Sahne D. 200g 0.65

### Festtags-Weine und Spirituosen

für jeden Geschmack von anerkannter Güte, zu niedrigsten Preisen

**Karl Ipsen** Niederlage v. Thams & Garfs **Hademarschen**

# Die SG Holstein C-Juniorinnen sagen DANKE!

Wir, die SG Holstein C-Juniorinnen, wollen uns rechtherzlich bei der Raiffeisenbank eG Todenbüttel bedanken. Wir wurden mit komplett neuen Trainingsanzügen und Pullovern von der Raiffeisenbank ausgestattet und können somit endlich als kompaktes Team bei Punktspielen auftreten. Ebenfalls wollen wir hiermit einmal die Gelegenheit nutzen und uns kurz vorstellen:

Hohenwestedt, TSV Lütjenwestedt, GW Todenbüttel und SV Merkur).

Seitdem wachsen wir ständig und würden uns freuen auch DICH zum Mädchenfußball zu begeistern.

**Du bist zwischen 6 und 16 Jahren alt und hast Lust Fußball in einer Mannschaft zu spielen?**

Dann melde dich gerne bei uns, denn seit dem Sommer 2021 haben wir Mannschaf-



Wir sind die SG Holstein der C-Juniorinnen und bestehen aus 25 aktiven Spielerinnen und 2 Trainerrinnen. Unsere Mannschaft entstand durch vier Probetrainings im Sommer an den Orten der SG (MTSV

ten von der F-Jugend bis zur C-Jugend gegründet.

Marieke Fabian-Ihfe  
Tel. 0 162 / 88 09 984

Seike Kühl  
Tel. 0 173 / 61 82 911

Text/Bilder: SG Holstein

www.rbtdodenbuettel.de

**Die Bank vor Ort!**

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Raiffeisenbank eG  
Todenbüttel  
Hanerau-Hademarschen

**Anzeigen unter Tel. 0 48 72 – 20 00  
oder mail@constabel-druck.de**

# Farbberatung im Salon EstHair

Bei Esther Moldenhauer im Salon „EstHair“ erfahren Sie, welche Produkte aktuell auf dem Markt sind, welche Farben voll im Trend liegen und worauf man in Sachen Farbveredelung und Farbpflege besonders achten sollte.

Was wären die vielen neuen und aufregenden Frisuren ohne die passenden Haarfarben? Erst die perfekte Haarfarbe macht das Frisurenstyling komplett. Die richtige Haarfarbe, die perfekt zu Haut und Typus passt, ist daher die Krönung des Haarstylings. Beim Haare färben wird zunächst



Regelmäßig besucht Sarah Eder (l.) von der Firma „Stopperka Hair & Cosmetics“, ihre Kunden, um die neusten Trends in Sachen Färbung und Tönung zu präsentieren. Bild: Constabel

die natürliche Haarfarbe bzw. die natürlichen Haarpigmente zerstört. Dies geschieht in der Regel mit einem Oxidationsmittel. Die neue Haarfarbe entsteht in der Einwirkzeit. Und die dauert in der Regel deshalb so lange, weil die Farb-Minimoleküle in der Färbepaste zusammen mit dem Wasserstoffperoxid ganz einfach Zeit zum Reagieren brauchen und soz. „wachsen“ müssen. Sind die Moleküle dann so groß, dass sie nicht mehr aus dem Haar herauskommen, ist der Färbvorgang abgeschlossen. Auch eine Haarwäsche ändert – im Gegensatz zur Tönung – dann nichts mehr an der Haarfarbe. Das Haarfärben hinterlässt auch mit der Verwendung von hochwertigsten Farben mit der Zeit ihre Spuren. Umso wichtiger ist es, das Haare färben unbedingt professionell vom Fachmann, also dem Friseur durchführen zu lassen. Nur so ist garantiert, dass die Haarfarbe perfekte Ergebnisse erzielt und das Haar vor Schäden geschützt wird. Eine gute Möglichkeit ist die Verwendung von mehreren verschiedenen Farbnuancen, um Glanz zu erzeugen und die Haarfarbe dem Teint optimal anzupassen.

**Friseurmeisterin  
Esther Moldenhauer**

**Blumenstraße 15  
25557 Gokels**

**Tel. 0 48 72 – 60 79 671**

**Öffnungszeiten: Di. - Fr. 9<sup>00</sup> bis 16<sup>00</sup> Uhr  
Sa. und nach 16<sup>00</sup> Uhr nur nach Vereinbarung**

Todenbüttel

## Aktion „Reste-Retter“ an der TS-DGS

Bereits seit Beginn des Schuljahres 2021/22 läuft in der 4a am Standort Todenbüttel das Projekt „FreiDay“. Das ist ein bundesweites Vorhaben, bei dem Schulklassen in der Regel am Freitag für einige Schulstunden an selbst gewählten Projekten arbeiten, die mit Nachhaltigkeit zu tun haben. Dabei orientiert man sich an den „17 Global Goals“, also den 17 Globalen Zielen für nachhaltige Entwicklung, die sich die Vereinten Nationen (UN) für den Zeitraum von 2016 bis 2030 gesetzt hat. Seit August arbeiten die 20 Schülerinnen und Schüler der 4a also selbstständig an ihren Themen, begleitet und betreut durch ihren Klassenlehrer Stefan Meißfeldt und die Sozialpädagogin Frauke Feitkenhauer, und haben durch ihr Engagement schon einiges geschafft: • Gerade wurden in der Gemeinde Todenbüttel auf Antrag einer Schülergruppe an die Gemeinderatssitzung neue Mülleimer im Ort aufgestellt, damit nicht so viel Müll in der Umwelt landet. • Für die Schule hat eine andere Gruppe Plakate

erstellt, die alle Schülerinnen und Schüler dazu auffordert, weniger Plastik zu verwenden und ihren Müll ordentlich zu entsorgen. • Eine weitere Gruppe möchte mehr für die Insektenwelt tun und baut mit Hilfe des Hausmeisters an Insektenhotels. • Eine andere Gruppe hat sich damit beschäftigt, wie es den Tieren, insbesondere den Schildkröten, in der Welt geht und was man zu ihrer Rettung beitragen kann.

Eine Schülergruppe hat nun aktuell beim Kaufmann Buttenschön in Todenbüttel angefragt, ob und wie es möglich ist, Lebensmittel, die er entsorgen würde, zu „retten“. Das ist natürlich für die Schule in großem Stil nicht umsetzbar, weil die Lebensmittel nicht ohne Weiteres verarbeitet und sinnvoll genutzt werden können. Aber als kleines Projekt, im Rahmen des Verbraucherbildungsunterrichts, hat die Umsetzung jetzt versuchsweise begonnen: Eine kleine Lerngruppe mit Schülern aus unterschiedlichen Klassenstufen der Sekundarstufe I hat diese Woche unter der Leitung ihrer Lehrerin

Katharina Adria das erste Mal einige gerettete Lebensmittel verarbeitet und einige leckere Kleinigkeiten zubereitet. Es gab Grießbrei mit Rosinen, beides Produkte, die kurz vor ihrem Ablaufdatum standen, aber noch gut zu gebrauchen waren. Besonders lecker wurden dann noch Kürbiskerne verarbeitet, denn sie wurden in einer Pfanne mit Zucker karamellisiert. Erst nach der Zubereitung bemerkte die Gruppe, dass es geröstete und gesalzene Kürbiskerne waren, aber das machte dann die besondere Note aus: super leckere Kürbiskerne mit Salzkaramell! Fazit: Der erste Versuch der Lebensmittelrettung war ein voller Erfolg. Natürlich ist das ein klitzekleiner Schritt auf dem Weg zu mehr Nachhaltigkeit, zur Schonung unserer Ressourcen und zur Rettung unseres Planeten. Aber es macht sichtbar, dass mehr geht als man denkt, wenn man über seinen Umgang mit Ressourcen nachdenkt und an der einen oder anderen Stelle sein eigenes Verhalten ändert.

Text: H. Brunkert



# BROESEL

## Fahrzeugtechnik GmbH



seit 23 Jahren  
in Gokels  
Werkstattersatzwagen  
Räderwechsel inkl.  
Wuchten  
ab 20,-€

Wir reparieren auch ihren Roller,  
Motorrad oder Rasenmäher  
Anhängers-Reparatur  
Achsvermessung  
ab 59,- Euro  
Inspektion ab 49,- €  
inkl. Mobi-Garantie  
Klimawart. ab 49,-€



Kalibrierung von Fahrerassistenzsystemen

### Reparatur- u. Ersatzteilservice von Motorrädern und Autos

Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 18.00 Uhr Samstag nach Vereinbarung

Blumenstr. 26 · 25557 Gokels · Tel. 0 48 72 - 94 25 73 · Fax 0 48 72 - 94 25 74  
broeselgmbh@t-online.de · www.broeselgmbh.de

## Lokales

Hanerau-Hademarschen

# Dörpsmobil Hanerau-Hademarschen e.V.

Auch in dieser Ausgabe der "Kiek mol rin" möchten wir Sie über Dörpsmobil Hanerau-Hademarschen informieren.

Am 13. Dezember 2021 konnten wir den Verein "Dörpsmobil Hanerau-Hademarschen e.V." ins Leben rufen. Gerade in dieser Zeit, der steigenden Kraft-

pro Stunde berechnet. Die Anmietung erfolgt ausschließlich über eine dafür vorgesehene App.

Sondertarife für Familien und Vereine sind geplant.

Wir hoffen ihr Interesse geweckt zu haben. Für weitere Informationen und Beantwortung ihrer Fragen stehen wir gern zur Verfü-



stoffkosten, ist Die Idee des Dörpsmobil eine gute Alternative mobil zu bleiben. Auch in anderen Gemeinden ist diese Idee bereits zum Erfolg geworden. Nur als Beispiel möchten wir hier Todenbüttel und Marne nennen.

Voraussetzung für die Nutzung des Dörpsmobil ist eine Mitgliedschaft im o.g. Verein. Der Mitgliedsbeitrag beträgt lediglich 10,-€ im Monat. Die Nutzung des Fahrzeuges wird mit 3.50€

gung oder auf der Homepage [www.hanerau-hademarschen.de](http://www.hanerau-hademarschen.de) Ebenso finden sie dort die Beitrittserklärung im Download.

### Der Vorstand

Thomas Deckner  
I. Vorsitzender  
0175-7259964  
[doerpsmobil@hanerau-hademarschen.de](mailto:doerpsmobil@hanerau-hademarschen.de)  
[www.hanerau-hademarschen.de](http://www.hanerau-hademarschen.de)

*Bild: T. Deckner*



**MASSAGE  
KRANKENGYMNAS-  
TIK  
OSTEOPATHIE (BAO)**

**Heiko Bußmann**  
Westerstraße 43  
25557 Hanerau-Hademarschen  
**Telefon 0 48 72/12 12**

Beringstedt

# Ein Chor hat Großes vor

Der gemischte Chor Beringstedt startet durch.

Die für den Chor durch Corona verursachte Zwangspause hat nun durch Lockerungsmaßnahmen ein Ende gefunden, sodass der Gemischte Chor Beringstedt nach einer auftrittslosen Zeit sich einer größeren Aufgabe widmet. Unter dem Motto „Himmlische Klänge“ startet der Chor ein Konzertprojekt, das ausschließlich aus Chorälen der Kirchenmusik besteht.

Angefangen bei gregorianischen Gesängen, über alte und neue Kirchenlieder, Werke klassischer Komponisten, bishin zur schwing-

vollen Gospelmusik. Der Chor, der unlängst im Rahmen der „Dorfgeschichten“ des Schleswig-Holstein-Magazins zu sehen und zu hören war, erfreut sich in letzter Zeit regen Zulaufs und besteht mittlerweile aus 43 Mitgliedern und probt jeden Mittwoch von 19.30 bis 21.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Beringstedt. Interessierte Sängern und Sänger, die sich an diesem ansprechenden Chorprojekt aktiv beteiligen möchten, werden eine Atmosphäre voller Musik, Freundlichkeit und Humor erfahren und sind jederzeit willkommen.

Der Chor, der unlängst im Rahmen der „Dorfgeschichten“ des Schleswig-Holstein-Magazins zu sehen und zu hören war, erfreut sich in letzter Zeit regen Zulaufs und besteht mittlerweile aus 43 Mitgliedern und probt jeden Mittwoch von 19.30 bis 21.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Beringstedt. Interessierte Sängern und Sänger, die sich an diesem ansprechenden Chorprojekt aktiv beteiligen möchten, werden eine Atmosphäre voller Musik, Freundlichkeit und Humor erfahren und sind jederzeit willkommen.

Der Chor, der unlängst im Rahmen der „Dorfgeschichten“ des Schleswig-Holstein-Magazins zu sehen und zu hören war, erfreut sich in letzter Zeit regen Zulaufs und besteht mittlerweile aus 43 Mitgliedern und probt jeden Mittwoch von 19.30 bis 21.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Beringstedt. Interessierte Sängern und Sänger, die sich an diesem ansprechenden Chorprojekt aktiv beteiligen möchten, werden eine Atmosphäre voller Musik, Freundlichkeit und Humor erfahren und sind jederzeit willkommen.

Der Chor, der unlängst im Rahmen der „Dorfgeschichten“ des Schleswig-Holstein-Magazins zu sehen und zu hören war, erfreut sich in letzter Zeit regen Zulaufs und besteht mittlerweile aus 43 Mitgliedern und probt jeden Mittwoch von 19.30 bis 21.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Beringstedt. Interessierte Sängern und Sänger, die sich an diesem ansprechenden Chorprojekt aktiv beteiligen möchten, werden eine Atmosphäre voller Musik, Freundlichkeit und Humor erfahren und sind jederzeit willkommen.

Der Chor, der unlängst im Rahmen der „Dorfgeschichten“ des Schleswig-Holstein-Magazins zu sehen und zu hören war, erfreut sich in letzter Zeit regen Zulaufs und besteht mittlerweile aus 43 Mitgliedern und probt jeden Mittwoch von 19.30 bis 21.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Beringstedt. Interessierte Sängern und Sänger, die sich an diesem ansprechenden Chorprojekt aktiv beteiligen möchten, werden eine Atmosphäre voller Musik, Freundlichkeit und Humor erfahren und sind jederzeit willkommen.

Der Chor, der unlängst im Rahmen der „Dorfgeschichten“ des Schleswig-Holstein-Magazins zu sehen und zu hören war, erfreut sich in letzter Zeit regen Zulaufs und besteht mittlerweile aus 43 Mitgliedern und probt jeden Mittwoch von 19.30 bis 21.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Beringstedt. Interessierte Sängern und Sänger, die sich an diesem ansprechenden Chorprojekt aktiv beteiligen möchten, werden eine Atmosphäre voller Musik, Freundlichkeit und Humor erfahren und sind jederzeit willkommen.

Der Chor, der unlängst im Rahmen der „Dorfgeschichten“ des Schleswig-Holstein-Magazins zu sehen und zu hören war, erfreut sich in letzter Zeit regen Zulaufs und besteht mittlerweile aus 43 Mitgliedern und probt jeden Mittwoch von 19.30 bis 21.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Beringstedt. Interessierte Sängern und Sänger, die sich an diesem ansprechenden Chorprojekt aktiv beteiligen möchten, werden eine Atmosphäre voller Musik, Freundlichkeit und Humor erfahren und sind jederzeit willkommen.

Der Chor, der unlängst im Rahmen der „Dorfgeschichten“ des Schleswig-Holstein-Magazins zu sehen und zu hören war, erfreut sich in letzter Zeit regen Zulaufs und besteht mittlerweile aus 43 Mitgliedern und probt jeden Mittwoch von 19.30 bis 21.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Beringstedt. Interessierte Sängern und Sänger, die sich an diesem ansprechenden Chorprojekt aktiv beteiligen möchten, werden eine Atmosphäre voller Musik, Freundlichkeit und Humor erfahren und sind jederzeit willkommen.

Der Chor, der unlängst im Rahmen der „Dorfgeschichten“ des Schleswig-Holstein-Magazins zu sehen und zu hören war, erfreut sich in letzter Zeit regen Zulaufs und besteht mittlerweile aus 43 Mitgliedern und probt jeden Mittwoch von 19.30 bis 21.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Beringstedt. Interessierte Sängern und Sänger, die sich an diesem ansprechenden Chorprojekt aktiv beteiligen möchten, werden eine Atmosphäre voller Musik, Freundlichkeit und Humor erfahren und sind jederzeit willkommen.

Der Chor, der unlängst im Rahmen der „Dorfgeschichten“ des Schleswig-Holstein-Magazins zu sehen und zu hören war, erfreut sich in letzter Zeit regen Zulaufs und besteht mittlerweile aus 43 Mitgliedern und probt jeden Mittwoch von 19.30 bis 21.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Beringstedt. Interessierte Sängern und Sänger, die sich an diesem ansprechenden Chorprojekt aktiv beteiligen möchten, werden eine Atmosphäre voller Musik, Freundlichkeit und Humor erfahren und sind jederzeit willkommen.

*Gegründet 1946*

**Tischlerei Wilhelm Piening**  
INH. BERND PIENING

**Glas- und Schlüssel-Notdienst**

25557 Hanerau-Hademarschen · 0 48 72 / 25 21 · [www.tischlerei-piening.de](http://www.tischlerei-piening.de)

**KOMPETENZZENTRUM  
PFLEGE**

Beratung, Schulung und  
Vermittlung im Gesundheitswesen  
Tel. 01573-0028862

**CHRISTIAN SCHADE**  
GANZHEITLICHE WUND-  
UND SCHMERZTHERAPIE

Wundexperte ICW  
\*Medical Taping \*Aroma Therapie  
\*Bachblüten \*Schüssler Salze  
Terminvereinbarung unter  
Tel. 01573-0028862

**Eggert  
Rühmann**  
Dachdeckermeister

- Dachdeckerei
- Bauklempnerei
- Flachdachsanieierung
- Gerüstbau
- Innenausbau
- Asbestentsorgung

24819 Todenbüttel · Werden 1a · Telefon / Fax 0 48 74 - 748  
[dachdeckerei.eggert.ruehmann@web.de](mailto:dachdeckerei.eggert.ruehmann@web.de) · Mobil 0 162 36 62 804

## Mittwoch

### 11.05.

Die AWO Ortsverein Hanerau-Hademarschen lädt zum Schollen essen im Landgasthof Köhlbarg um 12.00 Uhr. Anmeldung bei Otto Griefnow (Tel. 04872 1300)

In der Wassermühle Hanerau findet um 19 Uhr die Jahreshauptversammlung des Vereins zur Erhaltung der Wassermühle Hanerau e.V. statt.

## Freitag

### 27.05.

Christiane und Torsten Herrmann lassen mit den LandFrauen Todenbüttel ihre Weltreise 2001/02 Revue passieren. Beginn ist um 19 Uhr im Markttreff Todenbüttel. Es gibt einen Imbiss, Anmeldung bei Antje Solterbeck (Tel. 04874 646)

## Samstag

### 28.05.

Nordic Sunset Konzert in der Wassermühle Hanerau. Der Eintritt ist frei, für die Gage geht der Hut herum.

### 04+05.06.

Am Pfingstwochenende findet im Park Wilhelmshöhe in Hohenwestedt das Spectaculum 2022 statt. Es warten ein riesiger Markt mit Musik auf zwei Bühnen, Feuershow, Gaukler, Ritterkämpfe, mittelalterlicher Speis und Trank, unzählige Händler und vieles mehr.

## Sonntag

### 05.06.

Pfingst-Fahrradrallye mit den LandFrauen Todenbüttel. Es gibt verschiedene Stationen mit Spielen und Verpflegung. Jede Station kann individuell mit dem Fahrrad angefahren werden. Von 10 bis 16 Uhr; Anmeldung bei Heike Holling (Tel. 04874 9285)

## Montag

### 06.06.

Mühlenfest am Pfingstmontag in der Mühle Hanerau. Ab 10 Uhr sind alle herzlich eingeladen. Gestartet wird mit einem Gottesdienst, anschließend wird Müller Jochen Pahl die Gäste in die Geheimnis-

se des Kornmahls unterrichten und ein Kuchenbuffet steht bereit. Der Verein freut sich über eine Spende in Torten- oder Kuchenform. Meldungen hierfür unter [jo.pahl@wassermuehle-hanerau.de](mailto:jo.pahl@wassermuehle-hanerau.de) oder (Tel. 04872 2313) Desweiteren wird es auch Herzhaftes geben.

## Sonntag

### 12.06.

Die Gemeinde Thaden veranstaltet einen Dorfflohmarkt. Von 10 bis 16 Uhr sind teilnehmende Haushalte mit Luftballons gekennzeichnet. Vor Ort liegt auch ein Lageplan aus. Für das leibliche Wohl wird gesorgt, WC's sind in der "alten Schule" geöffnet.

## Sonntag

### 26.06.

Midsommernachtsfest in der Mühle Hanerau mit der Gruppe Zak Zak Zak

**Anzeigen unter  
Tel. 0 48 72 – 20 00**

Hanerau-Hademarschen

## Babytreff – Austauschen, beobachten, lernen

Das Familienzentrum Hanerau-Hademarschen und die Kirchengemeinde laden herzlich ein zum Babytreff im



Gemeindehaus, Propst-Treplin Weg 6. Der neue Babytreff bietet einen ruhigen geschützten Rahmen zum Austausch über die aktuelle Lebenssituation und bietet Anregungen zum Spielen und Beschäftigen. Hier ist genau der richtige Ort, um Fragen zu stellen und Antworten auf herausfordernde Situationen zu finden. Wir beobachten gemeinsam, lernen Signale zu erkennen und beraten uns zu Themen des Alltags mit Baby.

Einmal im Monat findet der Expertentag statt. An diesem besonderen Tag bekommen wir Besuch von einem Profi, der uns mit seinem Babythema bereichert: Hebammen-Fragestunde, Yoga, Baby-massage, Stillberatung, Beikosteneinführung, Trageberatung und vieles mehr. Der Babytreff, ab der 6. Lebenswoche, trifft sich immer einmal die Woche montags von 10 bis 11 Uhr im Gemeindehaus in Hanerau-Hademar-

schen. Start ist am 16. Mai 2022. Bitte eine Decke fürs Baby mitbringen. Sichere dir und deinem Baby einen Platz beim Babytreff:

**Familienzentrum  
Hanerau-Hademarschen**  
Kordinatorin Lisa Zemke  
WhatsApp: 0 171 / 68 61 134  
Telefon: 0 48 72 / 91 42  
[familienzentrum@hanerau-hademarschen.de](mailto:familienzentrum@hanerau-hademarschen.de)

*Bild: schröder & mittag*

Das Familienzentrum wird gefördert durch das Land Schleswig-Holstein



# Waldführung - in der Natur baden

"Endlich wieder gemeinsam raus in die Natur! Öffnen Sie Ihre Sinne und tauchen Sie ein in die Fülle der Schöpfung. Lassen Sie sich begleiten bei Ihrer sinnlichen Entdeckungsrei-



se und begegnen Sie dem Wald fühlend. Lassen Sie sich berühren von den Lebenskräften und Wundern des Waldes. Schenken Sie sich eine 3-Stunden-Auszeit bei einer Waldführung rund um den Steinzeitpark. Eine Begegnungszeit mit sich selbst. Ohne Handy - und damit auf vollem Empfang für die Schönheit des Lebens und die Rhythmen der Natur.

Sie brauchen keine Badehose - Sie nehmen ein sinnbildliches Sinnesbad. Tauchen Sie ein IN die bewertungsfreie Erlebenswelt des Waldes. Spüren Sie den Wechsel der Jahreszeiten und die Entwicklung der Natur durch achtsame Wahrnehmungsübungen in einer absichtslosen Haltung. Fühlen, riechen, schmecken und lauschen - begegnen Sie mit allen Sinnen dem Wald. Wir finden Entspannung und Ausgleich zur Regeneration und zur Stärkung der Lebenskräfte. Der Wald lehrt uns Achtsamkeit und Aufmerksamkeit füreinander; Sie werden Entschleunigung erleben und dürfen einfach nur Da-sein. Die nächsten Termine im Steinzeit-Park sind am 22. Mai und am 11. Juni 2022. Die Teilnahme kostet pro Person 40,- Euro. Eine Anmeldung ist ab sofort per Mail direkt bei Christine Douvier unter christine@douvier.de oder beim Steinzeitpark unter info@aoeza.de möglich.

Text/Bild: R. Kelm

## VHS Hanerau-Hademarschen

Nur noch kurz die Welt retten ...

**Beginnen wir bei uns selbst: Yoga – willkommen wie Du bist**  
immer montags um 18.00 Uhr bei der VHS Hanerau-Hademarschen im Kulturzentrum, Im Kloster 12

Anmeldungen und Informationen unter  
anja.rexhausen@t-online.de oder Tel. 0 48 72 94 28 78

## VHS Schenefeld

Folgende Kurse starten demnächst:

- 18. 05. Progressive Muskelentspannung  
10.00 bis 11.00 Uhr im Luisenbad/Pavillon
- 31. 05. Yoga für Schwangere und Rückbildungsyoga  
Luisenbad/Pavillon

Anmeldungen und Informationen unter [www.vhs-schenefeld.de](http://www.vhs-schenefeld.de)

# Weingut Ingenhof und Käsehof Dersau

Die LandFrauen Hanerau-Hademarschen u. U. laden zum Tagesausflug am 14. September 2022 ein.

Mit einem Reisebus von UBBEN-Reisen geht es um

einer kurzen Fahrt weiter zum Käsehof Biss in Dersau geht. Von 17.00 bis ca. 18.00 Uhr haben sie die Gelegenheit zum Einkaufen. Die Rückkunft in Hanerau-Ha-



12.00 Uhr vom Bahnhof Hanerau-Hademarschen auf direktem Wege zum Weingut Ingenhof bei Malente. Um 14.00 Uhr gibt es vor Ort eine Hofführung und Kellereibesichtigung inklusive Verkostung von 3 Weinen. Anschließend gibt es gemeinsam Kaffee und Kuchen, bevor es um 16.30 Uhr nach

demarschen wird zirka um 19.15 Uhr sein. Die Kosten pro Person belaufen sich auf 62,- Euro bei 25 Teilnehmern, 55,- Euro bei 35 Teilnehmern oder 48,- Euro bei 44 Teilnehmern. Anmeldung bis zum 9. August 2022 bei Gabi Biß unter Telefon 0 48 72 / 24 38.

Bild: Weingut Ingenhof

## SOVD

Ortsverband  
Hanerau-Hademarschen



## Bunter Nachmittag mit Kaffee und Kuchen

am 28. Mai 2022 um 15 Uhr  
im Landgasthof Köhlberg  
für Mitglieder frei, Gäste zahlen 10 Euro

**Anmeldung bis zum 24. Mai 2022**

## Nord-Ostsee-Kanalfahrt

am 28. August 2022 mit Ubben  
Schiffsfahrt von Kiel nach Rendsburg  
mit Torten- und Kuchen-Buffer an Bord  
Der Preis beträgt 70 Euro p. P.

**Anmeldung bis zum 31. Mai. 2022**

**Anmeldung bei Brigitte Marth, Tel. 0 48 72/34 98**

# Immensee – Beim Durchschreiten der Novelle

Nach über zwei Jahren Corona ist es endlich soweit – die Inszenierung von Theodor Storms „Immensee“ kommt ab dem 20. Mai auf Gut Hanerau zur Aufführung. Dass die Novelle, eine der bedeutendsten frühen Erzählungen Storms, hier vor idyllischer Kulisse für die Zuschauer erlebbar gemacht wird, ist dabei dem unermüdlichen Einsatz des gesamten Storm-Ensembles unter Leitung von Autor und Regisseur Frank Düwel und seinem Hamburger Team der norden-theaterproduktion, der Gemeinde Hanerau-Hademarschen und zahlreicher Freiwilliger zu verdanken: Um die 100 Personen sorgen dafür, dass trotz Corona an die Erfolge der Storm-Festspiele angeknüpft und Kultur auch im ländlichen Raum lebendig gehalten werden kann.

Gemeinsam erzählen die Schauspieler\*innen des Ensembles von neun bis achtzig Jahren die Geschichte einer die Generationen übergreifenden Liebe durch die Zeit. In diese Liebe des anfangs noch kindlichen Reinhardts zu seiner Freundin Elisabeth tauchen die Zuschauer im Verlauf eines theatralen Spaziergangs über das malerische Gut Hanerau immer weiter ein. Regisseur Frank Düwel, der 2018 mit dem Theodor-Storm-Preis ausgezeichnet wurde,

hat für das Werk des Dichters, an diesem eng mit Storms eigener Lebensgeschichte verknüpften Ort, eine ganz eigene Theatersprache entwickelt.



Die Dichtung, das Schauspiel und die Natur finden zusammen und schaffen gemeinsam das Theater. Die Gäste erleben sich beim Durchschreiten der Novelle und das Gut Hanerau wird zu Storms Immensee.

Für alle, die selbst die Lyrik Storms

erleben möchten: Es gibt noch Karten für die am 20. Mai beginnenden Aufführungen.

Weitere Aufführungen am 21.05., 22.05., 26.05., 27.05., 28.05., 29.05., 03.06., 04.06., 05.06. und 06.06.2022. Start der Aufführungen jeweils um 19.00 Uhr, 19.20 Uhr, 19.40 Uhr, 20.00 Uhr und um 20.20 Uhr.

auf Gut Hanerau, in 25557 Hanerau-Hademarschen.

Das Publikum durchwandert die Aufführung in Gruppen von 30 Personen. Die Aufführung dauert ca. 2 Stunden inklusive einer Pause. Die Aufführungen werden unter den jeweils geltenden Regularien und Hygienebestimmungen durchgeführt.

**Kartenvorverkauf unter:**

[www.mittelholstein.de](http://www.mittelholstein.de)

Preise: 29 Euro, ermäßigt 19 Euro (für Schüler, Studenten und Schwerbehinderte) Alle Preise verstehen sich inklusive Vorverkaufsgebühr

Info: [www.hanerau-hademarschen.de](http://www.hanerau-hademarschen.de)

– [www.norden-theater.de](http://www.norden-theater.de)

**Pressekontakt:**

Birgit Hillig-Peters

Tel.: 0173-9231097

E-Mail: [birgit-hillig-peters@web.de](mailto:birgit-hillig-peters@web.de)

Bild: norden-theaterproduktion

**Sofort verfügbar !**

**3 cm starke Lärchenschnittholz Bretter**

In den Breiten 11, 13 und 16 cm

Verschiedene Längen 2,00 – 5,00m

*( Sondermaße zur Fertigung auch möglich! )*

**Berechnung erfolgt nach Kubikmeter:**

**1 cbm = 650,00 € netto = 773,50 € inkl. MwSt.**

*(Solange Vorrat reicht.)*

*Sehr gut geeignet für den Außeneinsatz !*

*Der neue Gartenkatalog ist da ! Lassen Sie sich inspirieren ! Gerne auch online !*






**H. Tepker GmbH & Co. KG**  
 Hofkoppelweg 16  
 25557 Hanerau-Hademarschen

Telefon 04872 9800-0  
 Telefax 04872 9800-20  
[www.tepker.de](http://www.tepker.de)

# 1913 - Der Sommer des Jahrhunderts



**Taschenbuch:** 320 Seiten  
**FISCHER Taschenbuch**  
**ISBN-13:** 978-3596193240

Der Journalist Florian Illies, geboren 1971, wurde bekannt durch sein erstes Buch, „Generation Golf“, einer Reise durch die 80er Jahre. Aktuell ist er mit seinem neuesten Buch „Liebe in Zeiten des Hasses: Chronik eines Gefühls 1929–1939“ im Gespräch.

Empfehlen möchte ich Ihnen das Buch „1913- Der Sommer des Jahrhunderts“. Es erschien bereits 2012 und erfuhr sechs Jahre später eine Fortsetzung in „1913- Was ich unbedingt

noch erzählen wollte“. Florian Illies schreibt eine Chronik des Jahres 1913 unter verschiedenen Gesichtspunkten. Unterhaltsam, erstaunlich, bewegend ist diese Schau. „Wie unerhört leicht diese Verknüpfungen und Zusammenfügungen bei Illies gespielt werden: Jeder Satz sitzt, wie Wort für Wort hundertfach ab- und nachgewogen, bis alles ganz wunderschön locker in Schwingung gerät. Selten wurde die Frage nach dem Wirkungsgrad der Kunst auf die Gesellschaft verständlicher beantwortet als hier.“ (Zitat Alexander Wallasch).

Ich empfehle dieses Buch allen, die an Geschichte, Kunst, Literatur interessiert sind und verspreche, dass die Lektüre (ob am Stück und als Happen zwischendurch) süchtig macht.

Text: M. Frank

**Literatur**  
  
**Bistro**  
**Lesenswert**

# Wir stellen vor "Kira"



Kira ist eine Deutsche Schäferhündin und am 13. Juli 2016 geboren. Kira kam zu uns, weil ihr Frauchen verstorben ist. Sie ist anfangs sehr vorsichtig aber freundlich. Mit anderen Hunden ist sie gut verträglich, aber recht

ängstlich wenn sie zu aufdringlich sind. Sie beherrscht die Grundkommandos sehr gut. Zwar braucht sie eine Zeit bis sie auftaut, dann aber hat sie Lust auch mit ihrem Begleiter zu arbeiten. Typisch für den Schäferhund hat auch Kira eine Form der HD. Wer Kira zu sich nehmen möchte, meldet sich bitte vorab telefonisch zu unseren Öffnungszeiten: Mittwoch - Sonntag von 15:00 - 17.00 Uhr im Tierheim Tensbüttel, Tel.: 04835/8725. Unter [www.tierschutzverein-dithmarschen.de](http://www.tierschutzverein-dithmarschen.de) stellen wir ebenfalls immer aktuell unsere Tiere vor.

Text/Bild: C. Heggemann



**FLIESENVERLEGUNG**  
 Maurice Wulsten

- ◆ VINYL- & LAMINATVERLEGUNG
- ◆ BADMODERNISIERUNG
- ◆ TERRASSENBAU
- ◆ FUSSBODENSANIERUNG

Landweg 40 . 25557 Hanerau-Hademarschen  
 Mobil: 01 73 / 87 50 350  
 E-Mail: [info@fliesenleger-wulsten.de](mailto:info@fliesenleger-wulsten.de)

[www.fliesenleger-wulsten.de](http://www.fliesenleger-wulsten.de)



**Klaus-Jürgen Glöye • Elektromeister**  
 - Wir Installieren  
 - Wir Reparieren  
 - Wir bieten Service vom Fachmann, rund um die Uhr  
 - Wir sind ein Fachbetrieb für

**Elektrotechnik**  
**Photovoltaik**

Kattenberg 5  
 25557 Seefeld  
 Telefon (04872) 3432  
 Telefax (04872) 1305  
[www.gloeye-elektrotechnik.de](http://www.gloeye-elektrotechnik.de)

*Wir haben den Strom zwar nicht erfunden, aber wir machen das Beste daraus!*

Vermietung von Teleskoplader und Arbeitsbühnen



**„Vor Anker“** Senioren- und Pflegeheim Breiholz GmbH  
 Hauptstraße 117-123 · 24797 Breiholz · Tel. 04332-1800 · Fax 04332-750  
[info@vor-anker.eu](mailto:info@vor-anker.eu) · [www.vor-anker.eu](http://www.vor-anker.eu)

Ihr Partner







Itzehoer Straße 2  
 24594 Hohenwestedt  
 Telefon 04871/7800  
 www.autohaus-ihle.de

**verschiedene Spargelgerichte**

**täglich ab 17 Uhr**  
**Sonntagmittags geöffnet**  
**Dienstag Ruhetag**

**Hotel - Landgasthof Köhlgang**

**Hanerau-Hademarschen**  
 Tel. (0 48 72) 33 33

**Steuern?**  
Wir machen das.

**VLH.**

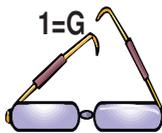
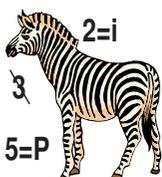
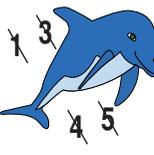
**Dörte Pitzke**  
 Marsching 12  
 25557 Bendorf  
 (04872) 959753



**www.vlh.de**

Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.  
 LOHNSTEUERHILFEVEREIN

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

1=G 	N	Ost-europäer	Fehler beim Tennis (engl.)	Schlussmann im Bob	Leid, Schmerz	schüchtern	hohe Spielkarte	Ärger																																																																
2=i 		unbearbeitbar, hart	anständig, ernsthaft				südamerikanisches Pfeilgift																																																																	
3	4 5				heiser, belegt (Stimme)		Kfz.-Z.: Kassel																																																																	
5=P		Himmelsrichtung	Frauenname	Bruder von Romulus																																																																				
lateinisch: ich	Lösung des Rebus	unmodern (engl.)	spanischer Ausruf	französisch, span.: in	eine Weltreligion		gemeingefährlich																																																																	
			Ausbildungszeit			Veränderung e. Konstruktion																																																																		
männl. Bibelgestalt im A.T.					großer Langschwanzpapagei	Kränkung, Affront																																																																		
			Angst	<b>Wörterpuzzle</b>				Kfz.-Z.: Elbe-Elster-Kreis	Salz der Salpetersäure																																																															
				Welches vierbuchstabile Wort wird hier gesucht, um fünf Wörter bilden zu können?																																																																				
				<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>G</td><td>I</td><td>E</td><td>R</td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>S</td><td>U</td><td>M</td><td>M</td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>M</td><td>A</td><td>R</td><td>K</td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>T</td><td>A</td><td>S</td><td>C</td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>W</td><td>E</td><td>C</td><td>H</td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>S</td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>E</td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>L</td></tr> </table>								G	I	E	R					S	U	M	M					M	A	R	K					T	A	S	C					W	E	C	H								S								E								L	italienische Tonsilbe
				G	I	E	R																																																																	
				S	U	M	M																																																																	
				M	A	R	K																																																																	
				T	A	S	C																																																																	
				W	E	C	H																																																																	
							S																																																																	
							E																																																																	
							L																																																																	
elektr. Informationseinheit	Ausruf der Überraschung							Dünger-, Ätzmittel																																																																
weder warm noch kalt								Vorschlag zur Abhilfe																																																																
Loch in der Nadel	sagenhafte Insel bei Plato							Oper von Verdi																																																																
mathematischer Begriff, Ziffer		Depotverwalter	Reich eines Kalifen	Männernamen	einfache Rechenaufgabe			vertraute Anrede																																																																
			Ausstrahlung				nicht schlecht																																																																	
Tageszeit	flüssiger Stalldünger																																																																							
Taufzeuge			hohe Tonqualität (Abk.)																																																																					
				zu keiner Zeit	Abkochbrühe																																																																			
Ballade von Bürger	chem. Zeichen: Neon	US-Raumfahrtbehörde																																																																						
Ornamentmotiv	Forschungsrichtung																																																																							
					Abk.: derzeit																																																																			

**Auflösung der letzten Rätsel:**

	N	C	I
S	C	H	A
H	E	H	L
E	I	B	E
R	A	H	O
H	M	U	M
U	N	I	F
N	O	T	E
G	T	G	E
R	E	U	E
R	T	L	L
L	O	B	
O	P	A	
S	H	I	R
N	E	H	
F	L	I	E
M	A	R	K
B	A	F	E
A	E	T	H
N	I	E	T

Wortpaare bilden:  
 1 Feder + 5 Ball = WEGE  
 Federball, 3 Koch + 4 SIEMENS  
 Mütze = Kochmütze, 2 W  
 Schrank + 6 Tür = MET

W-62 W-61

**Harmonie für Körper, Geist und Seele**

Reiki    Mentaltraining    Wellness-Massagen

Besprechen    Stressmanagement

**Antje Koss**

Reiki-Meister-Lehrerin  
 Mentaltrainerin



Bergstraße 29, 25557 Hanerau-Hademarschen  
 Telefon: 04872-9106, Mobil: 0152-576 555 83  
 Mail: antje.koss@web.de    www.reiki-hademarschen.de

**Stotz am Markt**  
 BÜCHER · SCHULE · BÜRO & Co.



**Unsere Dienstleistungen vor Ort**

- Fotodrucker
- Kopierer
- Postagentur
- Lottoannahmestelle
- Bewerbungsbilder
- Biometrische Ausweisbilder 4 Stk.

Inh. Henrike Stotz e.K. · Im Kloster 2 · 25557 Hanerau-Hademarschen · Telefon 0 48 72 / 23 39



## Stoff sugen

Eenige Lüüd möögt jo afs-luut nich Stoff sugen. Ik bün eher so opwussen, dat de Huusarbeit reine schinneree is un blots mit schlechte Luun to maken is. To'n Glück hett sick dat mit mien eerst ee-gene Bood ännert. Hüüt is de Huulbessen för mi en vun de gröttste Utfund vun de heele Minschheit. Stell di mol vör, du schullst de ganze Stoff, Krömel un Wullmüüs

vun Hand ut'n Teppich un de Ecken vun de Stuv puulen. Dor kannst di aver mol so richtig bi afmarachen. Bi't sugen aver kannst jo bi to-kieken wat du schafft hest. Aver nich blots dat. Bi't Stoff sugen kaam ik jümmers in so en Oort von „metaphy-sischen“ Tostand.

Mien Brägen is kumpleet leddig. Ik kann allerbest drömelg för mi hin sugen.

Un wieldes de Huulbessen Schiet un Dreck opfretten deiht, suug ik en geistigen Infall na de annern in mien Kopp. Is echt wohr; bi't sugen heff ik al de dullsten Ideen hatt.

Dat hebben bilütten jo ok Wetenschoplere ruut funnen: Huusarbeit maakt kreativ! Dat eenzig vigelinsche doran is, dat ik de Ideen bi't sugen nich fastholen kann.

Op Handy dikteeren geiht nich, is to luut. Ophören, hin-setten un opschrievn geiht ok nich, denn is dat Brägen-für ut. Aver Tööv, ik heff DE Idee: Ik laat uns 14jöhriegen Söhn sugen!

Dat is goot för sein Cha-rakter un ik kann opletzt all mien Ideen opschrievn. Sodennig hebbt wi all beid wat dorvun.

Text: Achim Kußmann

## 10 Jahre "Flower Power" in Hanerau-Hademarschen

10 Jahre  
**Flower-Power**  
Gabi Lähn

*Danke an mein fleißiges Team,  
meine lieben Kunden, meine hilfsbereiten Nachbarn  
und meine Familie für die Unterstützung*

**Gabi Lähn**

Blumen für jeden Anlass

**Flower-Power**  
Gabi Lähn

25557 Hanerau-Hademarschen - Tel. 0 48 72 / 96 77 20  
Kaiserstraße 5

**10 Jahre Flower Power**

BEI DIR ZU ARBEITEN FÜHLT SICH  
WIE ZUHAUSE SEIN AN. DANKE GABI!

Deine Chicas  
**Iris, Petra, Jenny, Pami & Joanna**

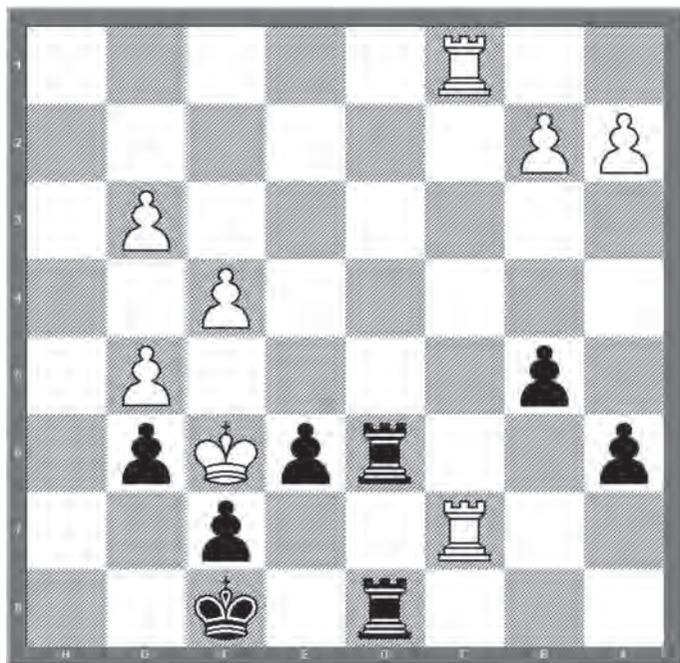
**Autohaus Tonn • Kfz-Meisterbetrieb**  
Ständig gute Gebrauchtwagen im Angebot!

- Gebrauchtwagen mit Garantie
- Fahrzeuglackierung
- Sonderabnahmen
- Spezialumbauten
- Unfallinstandsetzung
- Getriebespülung für Automatikgetriebe
- Jahreswagen
- Tuning • Chiptuning
- Eco-Tuning
- Car Hifi
- Karosseriearbeiten
- Scheibenreparatur
- Abgas- und Hauptuntersuchung

Wir gratulieren Flower Power herzlichst zum 10-jährigen Jubiläum!

**24 Stunden Notdienst - Tel. 0173 - 650 79 55**  
Kaiserstraße 5 • 25557 Hanerau-Hademarschen • Tel. 0 48 72 - 22 27

## Schachrätsel



Schachaufgabe Mai 2022:

Schwarz am Zug setzt Schachmatt in zwei Zügen

Die Lösung findet ihr in der nächsten Ausgabe Kiek mol rin.

Lösung Schachrätsel - April:

• Schwarz am Zug setzt Schachmatt in drei Zügen:

1. ... Sg4+, 2. Kh3 Sf2+, 3. Kh2 Th1#  
oder Kh4 Th1#

## STELLENANZEIGEN

## Taxifahrer (m/w/d) gesucht

für tagsüber zur Krankbeförderung  
Taxi Brockmann Tel. 0 48 72 / 23 66



## AUSBILDUNG? BEKOMMST DU GEBACKEN!

Wir suchen zum 1. September 2022

einen AZUBI als Bäcker (m/w/d)  
oder Bäckereifachverkäufer (m/w/d)

**THIESSEN**  
STEINOFENBÄCKEREI

Hendrik Niemöller  
Tel. 0 48 72 - 23 56  
baeckerei-thiessen@t-online.de  
Kaiserstraße 35 · 25557 H.-Hademarschen

## Physiotherapeut/in (m/w/d)

in Vollzeit gesucht für sofort oder später  
Gerne auch Berufsanfänger

## Reinigungskraft (m/w/d)

für Physiotherapie Praxis gesucht  
Ca. 10 Stunden die Woche, auf 450 Euro Basis



Krankengymnastik  
Lymphdrainage

Massage  
Hausbesuche

**Physiotherapie Rehberg**  
0 48 72 - 94 28 28

Norderstraße 2  
25557 Hanerau-Hademarschen



Wir suchen  
**einen Mitarbeiter (m/w/d)**  
für Garten- und Reinigungsarbeiten  
auf dem Firmengelände auf 400 Euro Basis.

Tel.: 0 48 72 / 24 66 · Olden Hop 3 · 25557 Hademarschen · [www.laehn-stahlbau.de](http://www.laehn-stahlbau.de)

Am 2. Mai 2022 feierten

## Marianne & Otto Sievers

ihre Diamantene Hochzeit

Dazu gratulieren wir ganz herzlich  
Eure Kinder und Enkelkinder

Doris & Rolf  
Regina & Henning  
Jan und Til

Hanerau-Hademarschen, Westerstraße 7



Wir haben am 1. April 2022 geheiratet!

## Rainer & Birte Peters

geb. Andresen

Über die vielen netten Aufmerksamkeiten, Glückwünsche  
und Geschenke haben wir uns sehr gefreut und möchten  
uns auf diesem Wege ganz herzlich dafür bedanken.

Ein besonderer Dank geht an das Team vom Landgasthaus  
Gosch für das leckere Essen und die nette Bewirtung  
sowie an unsere Kinder für die tolle Haus-Party am Abend.

Liesbüttel, im April 2022



25 Wir haben einen wunderschönen  
Silberhochzeitstag verbracht. 25

Die liebevolle Girlande, eure Geschenke und Karten  
sowie eure herzlichen Wünsche haben uns sehr erfreut.

Dafür möchten wir nur eines sagen - **Danke!**

*Sanja und Carsten Feldhusen*

Gokels, im April 2022

### Anzeigen unter Tel. 0 48 72 - 20 00

#### Funktionstüchtiger Rasenmäher zu verkaufen

Benziner, Startseil müsste ausgetauscht werden.

Preis auf Anfrage Tel. 0 157 866 021 39

## Adolf Hohmann-Schultze

† 16. März 2022

Herzlichen Dank allen, die sich in stiller Trauer mit  
uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf  
liebevolle und vielfältige Weise zum Ausdruck  
gebracht haben.

Ein besonderer Dank gilt dem Pflegedienst Christin  
Heinz und Frau Dr.med. Amina Magheli für die  
gute Betreuung, der Trauerrednerin Frau Pauksztat  
für die tröstenden Abschiedsworte sowie dem  
Bestatter Marco Thöm für seine fürsorgliche  
Begleitung.

**Ursel Hohmann-Schultze  
mit Familie**

Hanerau-Hademarschen, im Mai 2022

**Putzfee gesucht  
alle 14 Tage 4-5 Std.  
Han.-Hademarschen  
04872 / 96 98 686**

**Haushaltsauflösung in  
Hanerau-Hademarschen  
Ostlandstraße 6  
am 14. Mai von 11-16 Uhr**



## Hans-Jürgen Warnholz

† 23. März 2022

**D** sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns  
verbunden fühlten.

**A** dem Praxisteam in Süderhastedt.

**A** dem Palliativteam und Frau Dr. Sabine Drenenberg.

**N** der Trauerrednerin Frau Claudia Pauksztat für ihre  
einfühlsamen und tröstenden Abschiedsworte.

**K** dem Bestatter Marco Thöm für die würdevolle  
Ausrichtung der Abschiedsfeier.

**Susanne Warnholz  
und Kinder**

**E** Hanerau-Hademarschen

# BETH

BESTATTUNGEN

Erdbestattungen  
See- und Naturbestattungen  
Erledigung aller Formalitäten  
Bestattungsvorsorgevertrag  
sehr individuelle Trauerfeiern

Feuerbestattungen  
Überführungen  
Vorsorgeberatung  
Trauerbegleitung

Volkert Beth &  
Sascha Reimer GbR  
- immer erreichbar -

25560 Schenefeld  
Holstenstraße 63a  
04892 344

Beratungsbüro  
Hanerau-Hademarschen  
Kaiserstraße 4  
dienstags 10 - 11 Uhr  
donnerstags 16 - 17 Uhr  
und nach Vereinbarung  
04872 2509

www.beth-bestattungen.de

## Bestattungen Marco Thöm



Sologenweg 2a · 25585 Lütjenwestedt

Tel. 0 48 72 / 96 93 91 · Fax 0 48 72 / 96 93 86

- Erd-, Feuer-, See- und Waldbestattungen
- Tag und Nacht dienstbereit
- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- Bestattungsvorsorge

## Apotheken Notdienste

Liebe Leserinnen und Leser,  
über die Internetadresse [www.aksh-notdienste.de](http://www.aksh-notdienste.de) können Sie sich darüber informieren, welche Apotheke in ihrer Nähe Notdienst hat.

Dafür gehen Sie über den Menüpunkt „Download Notdienstdaten“ und geben Ihren Standort oder Ihre Adresse ein. In einer PDF-Datei werden Ihnen die nächstgelegenen Apotheken mit Notdienst angezeigt.

[www.aksh-notdienst.de](http://www.aksh-notdienst.de)

## Blutspendetermine

**20.05. 16.00 - 19.30 Uhr**

Theodor-Storm-Schule, Hanerau-Hademarschen

**31.05. 15.00 - 19.00 Uhr**

Forum - Veranstaltungszentrum, Hohenwestedt

**10.06. 15.30 - 19.30 Uhr**

GuGM Schule (Halle D), Schenefeld

Bitte bringen Sie zum Ausfüllen des Anamnesebogens Ihren eigenen Kugelschreiber mit.

Um den vorgegebenen Schutzmaßnahmen der Bundesregierung gerecht zu werden wird gebeten, sich unbedingt online vorher einen Termin zu vereinbaren, um den vorgeschriebenen Mindestabstand zu gewährleisten. Spender ohne eine Terminreservierung können in der momentanen Situation nur nach freier Kapazität zur Blutspende angenommen werden. Kostenlose Blutspender-Hotline 0800 1194911

## Notdienste Amt Mitteldithmarschen

Apothekennotdienstfinder	0800/0022833
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
Elterntelefon	0800/1110550
Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt	112
Gift-Informationszentrale Göttingen	0551/19240
Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“	08000/116016
Kinderschutzbund Schleswig-Holstein	<a href="https://www.kinderschutzbund-sh.de">https://www.kinderschutzbund-sh.de</a>
Kinder- und Jugendtelefon	116111
Krankentransport, Rettungsdienst	0481/19222
Notruf für Schwangere und Mütter mit Neugeborenen	0800/4560789
Pflegenottelefon Schleswig-Holstein	01802/494847
pro familia Heide	0481/2530
Polizei, Notruf-Überfall	110
Polizeistation Albersdorf	04835/310
Polizeistation Meldorf	04832/20350
Weißer Ring	116006

## Notdienste Amt Mittelholstein

Alzheimer-Telefon	01803/171017
Apothekennotdienstfinder	0800/0022833
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
Elterntelefon	0800/1110550
Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt	112
Gift-Informationszentrale Göttingen	0551/19240
Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“	08000/116016
Kinderschutzbund Schleswig-Holstein	<a href="https://www.kinderschutzbund-sh.de">https://www.kinderschutzbund-sh.de</a>
Kinder- und Jugendtelefon	116111
Notruf für Schwangere und Mütter mit Neugeborenen	0800/4560789
Pflegenottelefon Schleswig-Holstein	01802/494847
Pflegestützpunkt Amt Mittelholstein	04871/76311828
Polizei, Notruf-Überfall	110
Polizeistation Aukrug	04873/2104950
Polizeistation Hanerau-Hademarschen	04872/5229930
Polizeistation Hohenwestedt	04871/77928-0
Telefonseelsorge	0800/1110111
	0800/1110222
Weißer Ring	116006

## Notdienste Amt Schenefeld

Apothekennotdienstfinder	0800/0022833
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
Elterntelefon	0800/1110550
Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt	112
Gift-Informationszentrale Göttingen	0551/19240
Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“	08000/116016
Kinderschutzbund Schleswig-Holstein	<a href="https://www.kinderschutzbund-sh.de">https://www.kinderschutzbund-sh.de</a>
Kinder- und Jugendtelefon	116111
Krisendienst des Jugendamtes	04821/69588
	04821/69553
nach Dienstschluss	04821/4759940
Medizinisches Zentrum/Klinikum Itzehoe	04821/772-0
Notruf für Schwangere und Mütter mit Neugeborenen	0800/4560789
Pflegenottelefon Schleswig-Holstein	01802/494847
Polizei, Notruf-Überfall	110
Polizeistation Schenefeld	04892/899260
Telefonseelsorge	0800/1110111
	0800/1110222
Weißer Ring	116006

Corona-Impfung 116 117 oder 0800 455 655 0  
[www.impfen-sh.de](http://www.impfen-sh.de)

**Redaktionsschluss der Juni Ausgabe ist der 25. Mai 2022**

# Verbreitung der Kiek mol rin



## Gesamtauflage

12.000 Exemplare

## Verteilte Auflage

5.385 Exemplare

## Verbreitete Auflage

6.615 Exemplare

## Verteilung „Haus zu Haus“

<b>1. Hanerau-Hademarschen</b>	1.500 Exemplare
<b>2. Gokels</b>	230 Exemplare
<b>3. Lütjenwestedt</b>	210 Exemplare
<b>4. Bendorf-Oersdorf</b>	200 Exemplare
<b>5. Steinfeld</b>	165 Exemplare
<b>6. Seefeld</b>	160 Exemplare
<b>7-8. Oldenbüttel / Tackesdorf</b>	150 Exemplare
<b>9. Beldorf</b>	85 Exemplare
<b>10. Thaden</b>	100 Exemplare
<b>11. Bornholt</b>	90 Exemplare
<b>13. Schenefeld</b>	1.005 Exemplare
<b>14. Todenbüttel</b>	500 Exemplare
<b>18. Hohenwestedt</b>	1.000 Exemplare

## Verbreitet durch Auslagestellen

<b>12. Wacken</b>	400 Exemplare
<b>16. Beringstedt</b>	250 Exemplare
<b>17. Albersdorf</b>	600 Exemplare
<b>19. Aukrug</b>	400 Exemplare

**verschiedene Auslagestellen in allen Dörfern mit „Haus zu Haus“ Verteilung sowie den Gemeinden Haale, Luhnstedt, Nienborstel, Schafstedt**

4.955 Exemplare



**MILCH IST BUNTER,  
ALS DU DENKST.**

**ECKSTEIN.  
IMMER STANDFEST.**

Jasmin Eckstein,  
Azubi Milchwirtschaftliche Laborantin

Mit Sicherheit die leckerste Ausbildung in  
Hohenwestedt:

- **Milchwirtschaftlicher Laborant (m/w/d)**
- **Milchtechnologe (m/w/d)**
- **Mechatroniker (m/w/d)**

Jetzt bewerben: [milch-vereint.de](https://www.milch-vereint.de)



**Ihr Draht zu uns:**  
Friederike Holsten, Recruiting Managerin  
[bewerbung@dmk.de](mailto:bewerbung@dmk.de) | Tel: 04281 72-57444

**Folgt uns jetzt auf Instagram:**  
@team\_dmkgroup

**AZUBIS FÜR  
2022 GESUCHT**